

**INATSISARTUT  
OMBUDSMANDIATA  
UKIUMOORTUMIK  
NALUNAARUTAA  
2009**

## **Suliat ataasiakkaanut tunngasut - Naalakkersuisut**

### **5.8.1 Piffissaq Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup suliamik suliarinninnerminut nalinginnaasumik atortagaa**

*Ombudsmandip naammagittaalliuummut 2007-imi suliarisannut atatillugu paasivaa piffissaq Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnerminut atortagaa qaammatit 24-t tikillugit sivisussuseqartartoq, suliali pinngitsaalii-nikkut meeqlanik inissiinernut tunngasut qaammatit pingasut iluanni suliarine-qarnissaat anguniarneqartartoq. Taamaattumik Ombudsmandi piffissamut Naammagittaalliuuteqartarfimmi sulianik suliarinninnermut atorneqartartumut sivisuumut ataatsimut pissutaasut misissorniarlugit aalajangerpoq.*

*Ombudsmandip Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut oqaase-qaammini oqaatigaa piffissaq sulianik suliarinninnermut atorneqartartoq qaammatit 24-t tikillugit sivisussuseqartoq akuerineqarsinnaanngitsumik si-visuallaartoq.*

*Ombudsmandip ilaatigut oqaatigaa piffissaq suliamik suliarinninnermut atorneqartussaq innuttaasup aalajangiisoqarnissaanik pisariaqartitsinera isigi-niarlugu piareersarneqartassasoq, isiginagiassarlu taanna ingerlatsinermi oqartussaasut innuttaasut aalajangiinerit iluarinngisatik pillugit naammagittaalliuutaannik pingaarnertut suliaqartartut eqqarsaatigalugit immikkut pingaaruteqartoq.*

*Ombudsmandi tamatuma saniatigut apeqqutit arlallit Naammagittaalliuuteqar-tarfiup tikuarsimasai pillugit oqaaseqaateqarpoq: 1) Naammagittaalliuute-qartarfiup qassunik sulisoqarnissaanik aalajangersaaneq, 2) Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik naammagittaalliuutinut tunngasunik paassisutissarta-lersuisarnera, 3) naammagittaalliornissaq pillugu malittarisassat erseqqarlut-tut, 4) innarluutilinnut tunngasuni kifartuussinerup qanoq qaffasissuseqarnis-saata naalakkersuinikkut isummerfigineqannginneranik Naammagittaalliuute-qartarfiup tunngavilersuutaa aamma 5) Naammagittaalliuuteqartarfiup sulia-nik suliarinneriaasia (j.nr. 2008-905-0006).*

Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik allakkatigut 16. juli 2007-imeersutigut nalunaarfigaara piffissamik Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinnittarnerminut atortaagaata sivisussusianik piffissap taamaalinerani qaammatit 24-t tikillugit sivisussuseqartartumik nammineerluni misissuiffiginninneq aallartinniar-lugu aalajangertunga:

"Piffissaq Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnermut atortagaa pillugu naam-magittaalliuutit marluk ukiut kingullit marluk iluanni suliarisimavakka. Pineqartut tassaapput

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqtiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

suliaq 11.05.07.-04/111-03-mik normoqartoq 28. juni 2005-imi oqaaseqaateqarfigisara aamma  
suliaq 11.05.08.04/001-05 4. oktober 2005-imi oqaaseqaateqarfigisara.

Suliami 28. juni 2005-imi oqaaseqaateqarfigisanni Naammagittaalliuuteqartarfiup tusarniaaninnut akissummini 7. juni 2004-meersumi oqaatigaa piffissaq Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnermut atortagaa qaammatit 15-it 18-illu akornanni sivisussuseqartoq.

Suliami 4. oktober 2005-imi oqaaseqaateqarfigisanni Naammagittaalliuuteqartarfiup tusarniaaninnut akissummini 21. april 2005-imeersumi oqaatigaa piffissaq Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnermut atortagaa qaammatit 18-it tikillugit sivisussuseqartoq.

Oqaaseqaatinni 4. oktober 2005-imeersumi manna tusaatissatut tiguara, tassalu Naalakkersuisut Siulittaasuuta tusarniaaninnut 20. april 2005-imeersumut akissummini oqaatigigaa piffissap Naammagittaalliuuteqartarfimmit sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sivisussusiata 2005-ip naannginnerani sivisunerpaamik qaammatinut 4-6-inut sivikillisinneqarnissaa anguniagaasoq, ilaatigut isumaginninnermi siunnersortimik marluinnik oqaasilimmik aningaasaliisutinik qaffaanikkut aningaasalersorneqartussamik atorfinitisitsinikkut.

Sulianik ineqarnermut akiitsunut matussutissanik pisortanit ikorsiissuteqartarnermut tunngasunik nammineerluni misissuiffiginninneq 8. december 2005-imi aallartippa, suliamilu 14. december 2006-imi oqaaseqaateqarlunga.

Suliami kingullertut taaneqartumi Naammagittaalliuuteqartarfiup tusarniaaninnut akissummini 15. december 2005-imeersumi oqaatigaa piffissaq Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnermut atortagaa qaammatinik 12-init 18-inut sivisussuseqartoq.

Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninneq pilertornerulersinniarlugu allakkatigut taasisarnermik manna tikillugu atuinerminit annertunerusumik atuinissaa oqaaseqaatinni 14. december 2006-imeersumi inassuteqaatigaara, tamatumunngalu atatillugu manna innersuussutigalugu, tassalu periarfissaq taanna isumaginnittoqarfiup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni ilangunneqarsimasoq, sulianik suliarinnittarneq pilertornerulersinniarlugu Naammagittaalliuuteqartarfiullu allattoqarfiata sulinera oqinnerulersinniarlugu.

Aammataaq innersuussutigaara Inatsisartut Aningaasaqarnermut Ataatsimiitaliaata Inatsisartut 2006-imi Aningaasanut Inatsisissaattut siunnersuut pillugu isumaliutissiissummini 22. marts 2006-imeersumi inassuteqaatigigaa piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sapinngisamik pilertornerpaamik annertuumillu sivikillisinneqarnissaa qulakkeerniarlugu sulinuitit pisariaqartut Naalakkersuisut sulinuitigissagaat.

Naammagittaalliummut (A-p naammagittaalliuutaanut) piffissamut Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnermut atortagaanut tunngasumut massakkut suliarisannut atatillugu Naammagittaalliuuteqartarfiup uannut malugeqqullugu oqaatigaa sulianik pilertortumik suliarinnissinnaaneq Naammagittaalliuuteqartarfimmi massakkut suliassaqarnerujussuup ajornakusuulersikkaa, piffissarlu Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnermut massakkut atortagaa qaammatit 24-t tikillugit sivisussuseqartartoq, suliali meeqqanik angerlarsi-

maffiup avataanut inissiinernut tunngasut qaammatit pingasut iluanni suliarineqarnissaat anguniarneqartartoq.

Tamanna tunngavigalugu aalajangerpunga, tak. Inatsisartut Ombudsmandiat pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 6, imm. 5, piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup uanga paasinneqqaarnera malillugu ingerlatsinermi ileqqorissaarnermi tunngaviusunik eqqortitsisunngitsup massakkut taamatut sivisussuseqarneranut ataatsimut pissutaasut nammineerlumi misissuifiginninnermik aallartitsiviginiarlugit, taamatuttaarlu uanga paasinneqqaarnera unaalluni piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup taama sivisutiginerata naammagittaalliorlut ataasiakkaat inatsiseqartitsinikkut innarliivigineqarnerat pissutsit qanoq innerat apeqquatailugu nassatarisinnaagaa.

Naammagittaalliuuteqartarfik tamanna tunngavigalugu qinnuigaara piffissap sulianik suliarinninnermut massakkut atorneqartartup qaammatit 24-t tikillugit sivisussuseqartarneranut pissutaasut pingaarnersiorlugit nassuaateqaqqullugu.

Naammagittaalliuuteqartarfik tamatumunnga atatillugu qinnuigaara Naalakkersuisut qulaani taaneqartutut anguniagaqaraluartut suliniuteqaraluartullu kiisalu Aningasaqarnermut Ataatsimiitaliaq uangalu nammineq Naammagittaalliuuteqartarfimmut inassuteqaateqartaraluartunga piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sivikillisinneqarsimannginnera pillugu nassuaateqaqqullugu."

Naammagittaalliuuteqartarfiup 20. august 2007-imi imatut akivaanga:

"(...)

Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup oqaatigisinhaavaa pissutsit assigiinngitsorpassuit piffissamut sulianik suliarinninnermut massakkut atorneqartartumut sunniuteqartartut.

Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik taakku pingaarnersaat pillugit matumani nassuaateqassaaq.

Naammagittaalliuutit amerliartortut:

1) Aningasaqarnikkut kommunit Ilaqutariinnermullu Pisortaqrifiup akornanni nalimmassaneq pillugu naammagittaalliuuterpassuit

- Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik innarluutilinnut tunngasuni aningasartuutnik nalimmassaaneq pillugu sulianik 42-t missaannik tigummiaqarpoq

- Suliat piffissartornartuupput, paassisutissartalorsoruminaatsuullutik akinillu aalajangersaaнермут, sulisut qassiussusissaannik aalajangersaanermut il.il. tunngasuullutik.

2) Innarluutilinnut tunngasuni nal. akunneri tapersersortitut ikiortiliisarnermut atorneqartut pil lugit naammagittaalliuuterpassuit

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

- 2005-imi suliat 61, 2006-imi 28-t 2007-imilu 1. augustip tungaanut 13-it tiguneqarput; naam-magittaalliuutini tamani inuit 2-nit 10-nut tamarmik immikkut naliliiffigineqartussat ilaasarput
- Suliat ikorsiissutinik pisariaqartitsinerup annertussusia, sulisut qassiususissaannik aalajangersaanermut il.il. tunngasuupput.

3) Naammagittaalliuutit tiguneqartut ataatsimut amerleriaataat

**361    350    346    227**

2004    2005    2006    1/8 2007

4) Naammagittaalliornissamut periarfissanik nutaanik atulersitsineq

- Tapersersortitut ikiortit ataqtagiissaarisuinik Ilaqtariinnermut Pisortaqarfimmit kommunin-illu peqatigiilluni atorfinitssinneqartut pillugit suliat; akissarsiatigut nammadassat agguataarne-qarnerat pillugu naammagittaalliuutit
- Naapittarfiit sullivillu qanoq nassuarneqarnissaat pillugit suliat, tassa imaappoq taakku tuni-sassiornermik ingerlataqartuunersut imaluunniit "haapisimaartarfionersut"
- Suliffeqanngikkallarnermi aalajangersakkat tunngavigalugit ikiiorsiissutit pillugit naamma-gittaalliuutit (imaanngitsoq isumaginninnermut tunngasut pillugit peqqussut, kisianni suliffe-qanngikkallarneq pillugu peqqussut tunngavigalugu Naammagittaalliuuteqartarfimmut naam-magittaalliornissamut periarfissamik ilitsersuineq)
- Ulluunerani paaqqinniffit pillugit aalajangersakkat tunngavigalugit aalajangiinerit pillugit naammagittaalliuutit. Qulaaniittutut.

Kommunit Ilaqtariinnermut Pisortaqarfik pillugu aningasaqarnermut naammagittaalliuutaat takuneqarsinnaasutut amerlapput, tassami suliat oqimaatsuugajuttaramik suliamilu ataatsimi inuit 19-it tikillugit pineqarajuttarlutik. 1. august 2007-imi suliat 134-t missaat Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi suliassaapput - suliat tamanik kommunit Ilaqtariinnermut Pisortaqarfik pillugu naammagittaalliuutaannut tunngasuupput.

##### **Allattoqarfimmut atugassiissutit amigartut:**

Ajornartorsiutit ilaat tassaavoq inatsisilerituut marluk naammagittaalliuutinik Naammagittaalliuuteqartarfimmut suliassangortinnejartussanik ingerlaavartumik paassisutissartalersuappata piareersaassappatalu naammagittaalliuutit takkuttut amerlavallaarnerat.

Naammagittaalliuuteqartarfip siusinnerusukkut siulittaasuata Naalakkersuisut Allattoqarfian-i pisortasut 30. marts 2007-imi ataatsimeeqatigai, Naammagittaalliuuteqartarfipullu allat-toqarfiani ulluinnarni sulineq ingerlanneqarsinnaassappat inatsisilerituut ikinnerpaamik pingasut pisariaqartinneqarnerat malugeqqullugu oqaatigalugu. Siulittaasup aammattaaq oqaatigaa suliat uninngasutit massakkorpiaq 481-iutsut ikilisarneqarsinnaassappata piffissami aalajangersimasumi amerlanerusunik atugassiissuteqartoqarnissaa pisariaqartoq.

Ataatsimiinneq taanna piffissaq sulianik suliarinninnermut atorneqartartumik sivikillisarniar-lugu suliniutimik tigussaasunik manna tikillugu suliniutigineqarfingineqarsimanngilaq.

Aammattaaq suliat amerleriaataat naammagittaalliuutillu pillugit suliat killiffiinik nalunaarsuiffik qaammatit tamaasa suliarineqartarpoq.

Suliat killiffiinik nalunaarsuiffik taanna Naalakkersuisut Allattoqarfianni pisortanut agguaneqartarpoq, taakkulu taamaallutik Naammagittaalliuuteqartarfimmi pissutsinik tamakkiisumik ilisimatinneqartarlutik.

#### **Naammagittaalliuutit pillugit sulianik paasissutissartalersuinerup ajornakusoornera:**

Naammagittaalliuutit suliallu paasissutissartaasa amerlanersaat kalaallisut nassiuunneqartarpuit. Namminersornerullutik Oqartussat nutserisoqarfiat saaffiginnissutinik taakkuningga nutserinermut Naammagittaalliuuteqartarfiup atortariaqartarpaa, tamannalu naammagittaalliuutip tiguneqarneranit naammagittaalliuut tunuartinneqarsinnaanersoq isummernissap tungaanut pif-fissap sivisorujussuup amerlanertigut ingerlasarneranik nassataqartarpoq.

Aammattaaq Naammagittaalliuuteqartarfiup nutserisoqarfeqannginnera pissutigalugu kommuninut attaveqarfinginninniarneq ajornakusoorajuttarpoq paatsooqatigiiffiusartorujussuullunilu, taamalu suliani paasissutissat pissarsiarineqannginneranni arlaleriarluni saaffiginnittoqartaria-qartarluni.

Suliapassuit naammagittaalliuutinut tunngasut aalajangiisumi siullermi paasissutissartalersor-neqarnerat assut ajortarpoq, kommunillu allakkatigut paasissutissanik amigartorujussuarnik nassiusisarput sulianik pitsaanngitsumik suliarinninnermik, ingerlaavartsinnginnermik kommuninilu atugassiissutit amigarnerannik pissuteqarunartumik.

Aaammattaaq immikkoortumi oqartussaasup aamma Nakkutilliisoqarfipisut ilarpassuini kommunit arlaleriarlutik saaffigineqartalaruarlutik akissuteqanngitsoortarfipi Naammagittaalliuuteqartarfimmit atorneqarsinnaasannginnerat ajornartorsiutaavoq.

Naammagittaalliuuteqartarfik nakkutilliinermi oqartussaasunut ajornartorsiutit pineqartut pil-lugit saaffiginnittarsimagaluarput, tamatigulli itigartinneqartarsimallutik.

#### **Pingartumik innarluutilinnut tunngasuni aalajangersakkat paasiuminaatsuullutillu ataqtiginneqannginnerat:**

Naammagittaalliuutit pisariaqanngitsut amerlavallaat Naammagittaalliuuteqartarfiup tigusarpai.

Aalajangersakkat arlalippassuartigut erseqqarlunguupput, kiisalu innuttaasut kommunillu naammagittaalliornissaannut annertuallaamik periarfissaqartitsillutik.

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

Naalakkersuisut qaqugukkut naammagittaalliortoqarsinnaanera pillugu pitsaanerusunik ilitser-suusioriaqput, taamatuttaarlu inatsisiliornermi naammagittaalliornissamut periarfissat in-nersuussutigineqartarnerannik Naalakkersuisut eqqumaffiginninnerunissaat kissaatiginarsin-naalluni.

Naammagittaalliuiteqartarfiup aammattaaq Naalakkersuisut inatsisiliornermi pisariaqan-ngitsut pillugit aalajangersakkaniq atulersitseqqullugit kaammattorsinnaavai.

Piffissaq Naammagittaalliuiteqartarfiup sulianik suliariinninnermut atortagaq taannaavoq, pin-ngitsaaliinikkut meeqqamik inissiinerup imaluunniit tapersersortitut ikiortimik sapaatit akun-nerannut minutnsini 20-ni atorfinititsinissamik itigartitsineq pineqarnersoq apeqqutaatinnagu.

**Isumaginninnermi tunniunneqartartut, pingaartumik innarluutilinnut tunngasuni, a-merlassusiinik naalakkersuinikkut isummerfiginninnginnerup inatsiseqartitsinikkut pi-sinnaatitaaffiugaluartunik aningaasassaqaqannginneq tunngavilersuutigalugu tunniussi-nissamik itigartitsisoqartarnerata manna nassataraa:**

Innarluutillit pillugit peqqussut piffissami ullumikkornit allaasumi tunngaviillu ullumikkut piu-sunit allaasut tunngavigalugit suliarieqarsimavoq.

Tassa imaappoq innuttaaqataasut innarluutillit qanoq qaffasissusilimmik Kalaallit Nunaanni ikiorneqarnissaannik kissaateqarnerup naalakkersuinikkut isummerfigineqannginera Naamma-gittaalliuiteqartarfimmut ajornartorsiutaalersoq.

Naammagittaalliuiteqartarfiup ajornartorsiutit Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifimmut arlaleriar-luni ilisimatitsissutigisarsimavai, taamatuttaarlu Naammagittaalliuiteqartarfiup aalajangiiner-mini arlalinni innarluutillit pillugit nalunaarutini aalajangersakkat ilaat inatsisinik unioqquit-sisusut toqqaannartumik oqaatigisarsimallugu.

Tamanna inatsiseqartitsinikkut malittarisassat inatsisinik unioqquitsisuusut aaqqinniarlugit Naalakkersuisut suliniuteqarnerannik nassataqartarsimanngilaq, malittarisassalli taakku aala-jangiinerni nutaani susoqarsimanngitsutut atoqqiinnarneqartarlutik.

Aammattaaq Naammagittaalliuiteqartarfik tunngaviusumik aalajangiisimatillugu aalajangiine-rit naliliiffigeqqinnejarnissaannut Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifimmi piumassuseqartoqanngi-laq, taamatuttaarlu aalajangiinerit nutaat Naammagittaalliuiteqartarfiup tunngaviusumik aala-jangiinerinut Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifup naleqqussaajumasangannginera Naammagitta-al-liuiteqartarfiup misigisarlugu.

Tamatuma manna soorunalimi nassataraa, tassalu Naammagittaalliuiteqartarfiup tunngaviusumik aalajangiineri unioqqu tillugit aalajangiinerit nutaat kommuninit naammagittaalliutigine-qartarnerat, taamalu Naammagittaalliuiteqartarfik pisariaqanngitsumik suliassaqarnerulersi-tarlugu.

Naak Naalakkersuisut siusinnerusukkut anguniagaqarsimagaluartut suliniuteqarsimagaluartulu kiisalu Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq Inatsisartullu Ombudsmandiat Naammagittaalliuuteqartarfimmut inassuteqaateqarsimagaluartut piffissap sulianik suliariinninnermut atorneqartartup sooq sivikillisinneqarsimannginnaa pillugu nassuaasoqarnissaq Inatsisartut Ombudsmandiata aammattaaq kissaatigaa.

Naammagittaalliuuteqartarfik sulisunik piukkunnartunik pissarsiniarnermini annertoorujus-suarnik ajornartorsiuteqarpooq. Naammagittaalliuuteqartarfiup inatsisilerituutut atorfik kingulermik inuttassarsiorsimagaluarpa, qinnuteqaatinilli tigusaqarsimanani.

Naammagittaalliuuteqartarfik paasinninnera unaavoq sulisut piukkunnaateqartut qinnuteqartinniassagaanni immikkut siunnersortimik atorfinititsinissaq Naammagittaalliuuteqartarfim-milu atorfinni tamani akissaatit qaffanneqarnissaat pisariaqartoq.

Naammagittaalliuuteqartarfik isuma taanna pillugu Naalakkersuisut Allattoqarfianni ajoraluar-tumik paasineqartarsimanngilaq.

Naammagittaalliuuteqartarfik piffissap sivisoorujussuup ingerlanerani ataatsimut isigalugu ikippallaartunik sulisoqarsimavoq. Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq 2007-imi aningaa-sanut inatsit pillugu imaattunik oqaaseqaateqarpooq:

"Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap tamanna tunngavigalugu inassuteqaatigaa Naalakkersuisut AIS07-ip allannguutissaatut siunnersuummik saqqummiussasut, taamaalilluni Naammagittaalliuuteqartarfik nutserinertertut allattoqarnermilu ikiortinut pisariaqarneratut atugassineqarsinnaaqquullugu. Naalakkersuisut inassuteqaat taanna malinnianngippassuk Ataatsimiititaliap tamanna imatut paasisariaqarpaa, tassalu innuttaasut pisinnaatitaaffigisamittut ingerlatsivimmit naammaginartumik pilertussuseqartumik oqaatsillu innuttaasup nammi-neq atorumasai atorlugit kiffartuunneqarnerat atorunnaarsinniarlugu Naalakkersuisut matu-ma kingornatigut suliniuteqarniartut."

Naalakkersuisut 2007-imi aningaasanut inatsisip aappassaaneerneqarnerani imatut akippuit:

"Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi naammagittaalliuutitut suliat amerliar-torput. Taamaattumik Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap inassuteqaatigaa Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi sulianik suliariinninnermut nutserinertertut allannguutissaatut immikkoortinneqassasut. Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap inassuteqaataa Naalakkersuisut tusaafissatut tiguaat, aningaasanullu inatsisissatut siunnersuutip pingajussaaneerneqarnissaanut allannguutissaatut siunnersuutinik saqqummiussiniarlutik."

Naalakkersuisut tamatuma kingornatigut 2007-imi aningaasaliissutit 420.000 kr.-nik ukiunilu missingersusuorfiusuni 0,4 mio. kr.-nik qaffanneqassasut siunnersuummik saqqummiussippuit, 2007-imi aningaasanut inatsisissatut siunnersuutip aappassaaneerneqarnerani Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap inassuteqaataa tunngavigalugu.

Naalakkersuisut siunnersuutaat Naammagittaalliuuteqartarfip nutserisarneq pillugu allakkia-anik tunngaveqarpooq, Naammagittaalliuuteqartarfillu tassani imatut allappoq:

## *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

"Aningaasaqarnermut Ataatsimiitaliaq 2007-imi aningaasanut inatsisissatut siunnersuutip aappassaaneerneqarnissaa sioqqullugu isumaliutissiisummini Naalakkersuisut allannguutis- satut siunnersummik saqqummiussissasut inassuteqaateqarpoq, taamaalluni Isumaginnin- nermi Naammagittaalliuuteqartarfik aalajangiinerit kalaallisut qallunaatullu nassiunneqartar- sinnaalersillugit pisariaqartunik atugassiissuteqarfingeqarsinnaaqqullugu.

Naalakkersuisut Aningaasanut Inatsisissatut siunnersuummi oqaatigaat 2007-imi aalajangii- nerit 350-it suliarineqarniartut.

Taamaalluni Naammagittaalliuuteqartarfip uppernernik 700-nik avataanit nutserititsinis- saa 2007-imi piariaqartussaavoq.

Naammagittaalliuuteqartarfip avataanit nutserisitsinermini uppernermut 400 kr.-t nali- nginnaasumik akilertarpai. Nutsigasanut nukinginnartunut atatillugu akigitinneqartoq mar- loriaatinngortarpoq.

Naammagittaalliuuteqartarfip naliliinera unaavoq nutsigassat ilarpaalui nukinginnartutut nutsertinneqartariaqartut.

Nutserisitsinerit affaat nukinginnartutut suliaritinneqassappata Naammagittaalliuuteqartarfik 2007-imi katillugit 420.000 kr.-nik ( $350 \times \text{kr. } 400 + 350 \times \text{kr. } 800$ ) aningaasaliiffigeqqin- qarnissamik pisariaqartitsisussaavoq."

Taamaalluni Naammagittaalliuuteqartarfik taamaallaat nutserinermut aningaasaliiffigeqqin- neqarsimavoq, tassalu allattorfiup suliarinninnera pinnagu, naak Aningaasanut Ataatsimiitali- liap tamanna inassuteqaatigigaluaraa.

Naammagittaalliuuteqartarfip aammattaaq 2008-mi aningaasanut inatsisissatut siunnersuut Ombudsmandimut malugeqqussavaa, tassanimi Naammagittaalliuuteqartarfip aningaasartuu- taanut allanut aningaasaliissutit 300.000 kr.-ngajannik ikilisinneqarsimammata.

Aningaasanut inatsisissatut siunnersuut massakkut ilutsini atorlugu akuerineqassappat tamanna Naammagittaalliuuteqartarfip 2008-mi massakkut ataatsimiittarnernik ingerlatsinerup atta- tiinnarnissaanut tamatumunngalu peqatigittillugu Naammagittaalliuuteqartarfip aalajangiine- rinik avataaneersunik nutserisitsinermut naammattunik aningaasassaqarnavianngilaq." (Ator- feqarfimmeli nutsigaavoq)

Naalakkersuisut Allattoqarfiat aamma Ilaqutariinnermut Pisortaqarfik 18. oktober 2007- imi tusarniaavigaakka.

Naalakkersuisut Allattoqarfiannut imatut allappunga:

"Ombudsmandip Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut allakkani 16. juli 2007-imeersuni nalunaarutigaa pifissap Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfip sulianik suliarinninnerminut atortagaata sivisussusianut pissutaasoq nammineerluni misissuiffiginni- nermik aallartitsiviginiarlugu Ombudsmandi aalajangertoq.

Tusarniaanermut akissut, assilinera ilanngullugu nassiunneqartoq, Isumaginninnermi Naam-magittaalliuuteqartarfiup Ombudsmandimut 20. august 2007-imi nassiuppa.

Naalakkersuisut Allattoqarfiat tamatumunnga atatillugu qinnuigaara pissutsit makku Naamma-gittaalliuuteqartarfiup tusarniaanermut akissummini saqqummiussimasai pillugit oqaaseqaate-qaqquullugu:

"Naammagittaalliuuteqartarfimmutaaq ajornartorsiutaasartoq tassa naammagittaalliuuteqar-tarfiup aqutsisoqarfiit nakkutilliisoqarfiannik aamma imaluunniit kommunit Nakkutilliiso-qarfiannik atuisinnaannginnerra kommunit arlalippassuariarluni saaffigisaraluuarlugit akina-veersaaraangata.

Naammagittaalliuuteqartarfik arlaleriarluni nakkutilliisoqarfiit ajornartorsiutit ersarissut pillu-git saaffigisarsimagaluarpai tamatigulli itigartitaasarluni.",

"Naalakkersuisut qaugu naammagittaalliortoqarnissaal pillugu kommuninut ilitsersuusiamik pitsaanerusumik suliaqartariaqarput,"

aamma

"Naammagittaalliuuteqartarfiup sulisussanik piukkunnartunik pissarsinissani assut ajornartor-siutigaa. Kingullermik naammagittaalliuuteqartarfik inatsisilerituutut ilinniarsimasumut fuldmægtigtit atorfik inuttassarsiorpaa, qinnuteqaammilli tigusaqarsimanani. Naammagittaalliuuteqartarfik isumaqarpoq pisariaqartoq naammagittaalliuuteqartarfimmi atorfiiit tamarmik qaffa-sinnerusumik taaguuserneqarnissaat, tassa immikkut sungiusarsimasutut ilinniarsimasutullu siunnersuisartutut taaguserlugit (specialkonsulent), taamaaliornikkut sulisussat piginnaanngor-sarluarsimasut pilerisaarumallugit.

Ajoraluartumilli Naammagittaalliuuteqartarfiup isumaa Naalakkersuisut Allattoqarfianit ila-lerneqangilaq."

Ilaqtariinnermut Pisortaqarfimmut imatut allappunga:

"Ombudsmandip Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut allakkani 16. juli 2007-imeersuni nalunaarutigaa piffissap Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnerminut atortagaata sivisussusianut pissutaasoq nammineerluni misissuiffiginni-nermik aallartitsiviginiarlugu Ombudsmandi aalajangertoq.

Tusarniaanermut akissut, assilinera ilanngullugu nassiunneqartoq, Isumaginninnermi Naam-magittaalliuuteqartarfiup Ombudsmandimut 20. august 2007-imi nassiuppa.

Ilaqtariinnermut Pisortaqarfik tamatumunnga atatillugu qinnuigaara pissutsit makku Naam-magittaalliuuteqartarfiup tusarniaanermut akissummini saqqummiussimasai pillugit oqaaseqaate-qaqquullugu:

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

"Naammagittaalliuuteqartarfiup arlaleriarluni Ilaqutariinnermut Pisortaqarfik ajornartorsiutit pillugit ilisimatittarsimavaa, soorluttaaq aamma naammagittaalliuuteqartarfiup aalajangiinernut arlalinnut atatillugu toqqartumik innarluutillit pillugit nalunaarutini aalajangersakkat inatsisinut naapertuutinngitsutut nalilertarsimagai. Taamaaliornerulli Naalakkersuisut inatsisini malittarisassat eqqunngitsut iluarsiiviginiarlugit iliuuseqarnissaat kingunerisarsimanngilaa, taamaakkaluartoq aalajangersakkat eqqunngitsut aalajangiinerni nutaani atuinntartlugit.

Taamatuttaaq Ilaqutariinnermut Pisortaqarfik aalajangiinernik aammaarluni naliliisarnissamut piumassuseqanngilaq, naak naammagittaalliuuteqartarfik tunngavissatut aalajangiilaartoq, kiisalu naammagittaalliuuteqartarfik misigisaqtarsimavoq Ilaqutariinnermut Pisortaqarfik aalajangiinerit nutaat naammagittaalliuuteqartarfiup tunngavissatut aalajangigaanut iluarsissallugit piumassuseqartanngitsoq."

Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip 5. november 2007-imi imatut akivaanga:

"[...]

Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip tamanna pillugu makku paasissutissiissutigisinnaavai.

\* Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik nakkutigineqarluni sullivanik atuisut aalajangersimasumik akiliutaannik akiliinissap itigartinneqarnera pillugu tunngaviusumik 28. april 2006-imi aalajangiivoq. Inatsisikkut erseqqissumik tunngavissaq pilersinniarlugu tama-tuma kingornatigut peqqussut allanngortinniarlugu ingerlaannaq suliniuteqartoqarpooq, al-lannguullu taanna Inatsisartut 2006-imi ukiakkut ataatsimiinneranni akuerineqarpooq. Pine-qartoq tassaavoq annertuumik innarluutillit ikiorserneqartarnerat pillugu Inatsisartut peqqus-sutaata allanngortinneqarnera pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 13, 20. november 2006-imeersoq, tassuunalu aalajangersarneqarpooq Naalakkersuisut nakkutigineqarluni sulliit an-neruumik innarluutillit namminerisaminnik ineqartut suliffigisartagaasa ingerlanneqarneri-nut tapiissuteqarsinnaasut. Akissarsianut aningaasartuutinut kiisalu suliassaqtitsinermi atortussanut aningaasartuutinut ingerlatsinermi tapiissuteqartoqarsinnaavoq.

\* Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup tunngaviusumik aalajangiinermini 3. juni 2005-imeersumi malugeqqullugu oqaatigaa Namminersornerullutik Oqartussat annertuumik innarluutillit ikiorserneqartarnerat pillugu nalunaarutaanni nr. 28-mi, 22. december 2000-imeersumi § 11, imm. 4 inatsisinik unioqqutitsusuosoq, tassami annertuumik innarluutillit ikiorserneqartarnerat pillugu Inatsisartut peqqussutaat pillugu oqaaseqaatini ulloq unnuarlu paaqqinniffini tapersorsortitut ikiortinik atuinermut nalunaaquttap akunnerinik atugassanik akuersissuteqartoqarsinnaanera innersuussutigineqarsimammat. Annertuumik innarluutillit ikiorserneqartarnerat pillugu nalunaarut nutaaq tusarniaatigalugu massakkut nassiunneqarsi-mavoq; tusarniaanermut akissuteqarnissamut piffissaliussap naanerata kingornatigut tusarniaanermut akissutit ilanngunneqassapput, taamalu § 11, imm. 4 atorunnaassalluni.

Innarluutillinnik paaqqinniffit missingersuusiuunneqarneranni sulisunut, matumanii najuga-qartnun tapersersuineq ilanngullugu eqqarsaatigalugu, aningaasat naammattut immikkoor-tinneqarnissaat sillimmaanneqassaq. Tamanna paaqqinniffit pitsaassuseqartitsinerannut i-luaquataassaaq, tapersorsortitut ikiortinik paarlagaattuartunik atorfinitisarnermut taarsiul-

lugu. Taamaalilluni ulloq unnuarlu paaqqinniffinni pisuni immikkut illuinnartuni tapersorsoritit ikiorteqarnermut nalunaaquattap akunnerinik atugassanik tunniussisarnissaq kisimi pisa-riaqartinneqalissaq.

- \* Isumaginninnermi tunniunneqartartut 1. november 2007-imi atuuttut pillugit kaajallaasitami nr. 255-imi allangortitsisoqarpoq, taamaalilluni sulinermi isertitatut annaasanut ukiumut sa-paatit akunnerini 45-ni taarsiissuteqartarneq atorunnaarlugu sapaatit akunnerini 52-ini taarsiissuteqartoqartalerluni. Kukkuneq taanna malugineqarpoq allannguiteqartitsiniarlunilu suliniuteqarneq Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup maluginneqqusinera sioq-qulluguli Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip inatsisilerituuinit aallartinneqarsimalluni.

Ammattaaq oqaatigineqarsinnaavoq peqqussutit, nalunaarutit ilitsersuutillu ataqtigiinneqartussanerat Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip ingerlaavartumik eqqumaffigigaa, taamaalillutik oqaasertat assigiingitsut paatsoorneqarsinnaaqqunagit imaluunniit malittarisassat allanngortitat nassiunneqannginneranni erseqqissarneqarsinnaasaqqullugit.

Taamatuttaaq Ombudsmandip allagaanit erserpoq "... Ilaqutariinnermut Pisortaqarfik aalajangiinernik ammaarluni naliliisarnissamut piumassuseqannilaq, naak naammagittaalliuuteqartarfik tunngavissatut aalajangiigaluartoq, kiisalu naammagittaalliuuteqartarfik misigisاقتارسیماوq Ilaqutariinnermut Pisortaqarfik aalajangiinerit nutaat naammagittaalliuuteqartarfip tunngavissatut aalajangigaanut iluarsissallugit piumassuseqartanngitsoq."

Tamanna pissusiviusunut naapertuutinngilaq. Ilaqutariinnermut Pisortaqarfimmi aalajangiin-rit naliliiffigeqqinnejartarnissaat annertuumik piumassuseqarfingeqarpoq, tamannalu suliani ukunani pisimasoq upternarsarsinnaavarput:

1. Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip nammineq suliniuteqarnergut suliamut 5. juli 2005-i-meersumut Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip aalajangiineranik Naammagittaalliuuteqartarfip allanngortitsivigisaanut atatillugu tapersorsoritit ikiorteqartitsinermut nalunaaquattap akunneri atugassatut tunniunneqartartut pillugit suliat tamaasa naliliiffigeqqissimavai.
2. Suliami [...] -meersumi] 13/3 2007-imeersumi suliaq Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmit suliarineqannginnerani Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip naliliiffigeqqippaa.
3. Suliani [...] -meersumi, [...] -meersumi] [...] -meersumilu] 2006-ip naaneraneersuni suliat Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip naliliiffigeqqippai, itigartitsinermillu aalajangeeqqarnini allangortillugit angajoqqaat 18-it [...] -mi] 2007-imi januarimi ataatsimeersuarnermi peqataanissaannut ilaannakortumik akuersissuteqartoqarnissaa aalajangerlugu.
4. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik qamutit motorillit Ilaqutariinnermut Pisortaqarfimmit sillimmaserneqartassasut pillugu tunngaviusumik 26. januar 2007-imi aalajangiivoq, tak. nalunaarummi nr. 28-mi, 22. december 2000-imeersumi § 24. Suliat taamaattut tamaasa Ilaqutariinnermut Pisortaqarfip tamatumta kingornatigut naliliiffigeqqippai, qamutinullu taakkununnga sillimmasiisarnermut aningaasarutuit tamatumta kingorna akilertaler-lugit.

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

5. Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifiup nassuerutigisariaqarpaa piffissami aalajangersimasumi Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifimmi suliat amerlassusiat atorfiillu inuttaqanngitsut pissutigalugit sulianik suliarinninnermi ulapaarnerup kingunerisaanik suliat tamarmik naammagittaalliuutigineqarlutik aalajangiivigineqarnerinut sanilliullugit naliliinissaq siunertalarugu sukumiisumik misissornissaannut periarfissaqarsimanani. Taamaattorli siusinnerusukkut suliaasimasut naliliiffigeqqinnejartarnissaat kiisalu suliat nutaat takkuttut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup siusinnerusukkut aalajangiinerinut sanilliullugit naliliiffigeqqinnejartarnissaat anguniarlugu annertuumik suliniuteqartoqarpoq.

Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifiup tamatumunnga peqatigitillugu paasissutissiissutigisinnaavaa Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup piffissaliussai eqqortinniarlugit pisortaqaqrifik tamatigut ilungersuuteqartartoq, taamaalilluni sulianik suliarinninnermut piffissap pisariaqanngitsumik sivisualaap atorneqarnissaa pinngitsoornejqarsinnaasaqqullugu. Piffissaliussat 2006-imi upernaakkut/aasakkut piffissap ingerlanerani innarluutilinnut immikkoortortaqarfimmi atorfiit inuttaqanngitsut pissutigalugit eqqortinnissaat ajornartarsimavoq, tamannalu Naammagittaalliuuteqartarfimmum allakkani 24. maj 2006-imeersuni aamma 2. august 2006-imeersuni nalunaarutigineqarpoq, suliat sorliit suliarineqarnissaminik utaqpisut nalunaarlugit.

Ilaqutariinnermulli Pisortaqaqrifiup aamma oqaatigisariaqarpaa Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmii piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sivilsunera Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifiup suleriaasiinut sunniuteqartarmat, tassami suliami taamaattumi suliap naammagittaalliuutigineqartup aalajangiiffigineqarnissaata tungaanut suliamik suliarinninneq manna tikillugu pisarneq malillugu ingerlanneqartarmat.

Aammattaaq Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifiup pisuni arlalinni malugisimavaa Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup aalajangiinerata kingornatigut aalajangiinerup nassiuuneqarnissaata tungaanut piffissaq sivilsungaatsiartorsuaq ingerlasinnaasartoq, tamannalu piffissami akunniliuttumi kommunimut aamma Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifimmum aamma sulias-saqarnerulersisisinnaasarluni." (Atorfefqarfimmi nutsigaavoq)

Naalakkersuisut Allattoqarfiata 7. november 2007-imi imatut akivaanga:

"(...)

Naammagittaalliuuteqartarfiup "Aammattaaq immikkoortumi oqartussaasup aamma Nakkutillisoqarfiup pisut ilarpassiuni kommunit arlaleriarlutik saaffigineqartalarualuarlutik akissuteqanngitsoortarfiini Naammagittaalliuuteqartarfimmit atorneqarsinnaasanginnersa ajornartorsiutaavoq. Naammagittaalliuuteqartarfik nakkutilliinnermi oqartussaasunut ajornartorsiutit pineqartut pillugit saaffiginnittarsimagaluarput, tamatigulli itigartinneqartarsimallutik."-mik oqarnera eqqarsaatigalugu makku paasissutissiissutigineqarsinnaapput:

Nakkutillisoqarfiup Allattoqarfiata oqaatigaa Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup ajornartorsiutit pineqartut pillugit sukkulluunniit saaffiginnissuteqartarsimaneragooq Nakkutillisoqarfiup Allattoqarfiata ilisimasaqarfigingikkaa. Nakkutillisoqarfiup Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik itigartittarsimangilaa. Naammagittaalliuuteqartarfiup immikkoortumi oqartussaasumut (Ilaqutariinnermut Pisortaqaqrifimmum) saaffiginnissutai Naalakkersuisut Allattoqarfiata ilisimasaqarfiginngilai.

"Naalakkersuisut qaqugukkut naammagittaallioraqarsinnaanera pillugit pitsaanerusunik ilit-sersuusiorqarput"-mik oqarneq eqqarsaatigalugu oqaatigineqassaaq:

Naalakkersuisut Allattoqarfiaita paassisutissiutigisinnavaa Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik Ilaqutariinnermut Pisortaqrifmmut isumaginninnermut tunngasuni sulias-saqarfimmut akisussaasutut isumaginninnermut tunngasut iluanni naammagittaalliorqarput saaffiginnissinnaasoq, naammagittaalliorqarput periarfissat pillugit ilitsersummiq pitsaanerusumik suliaqar-toqarnissa siunertalarugu.

"Naammagittaalliuuteqartarfik sulisunik piukkunnartunik pissarsiniarnermini annertoorujus-suarnik ajornartorsiuteqarpooq. Naammagittaalliuuteqartarfiiup inatsisilerituutut atorfik kingul-lermik inuttassarsiorsimagaluarpaa, qinnuteqaatinilli tigusaqarsimanani. Naammagittaalliuute-qartarfiiup paasinninera unaavoq sulisut piukkunnaateqartut qinnuteqartimiassagaanni im-mikkut siunnersortimik atorfinitisitsinissaq Naammagittaalliuuteqartarfimmilu atorfinni tamani akissaatit qaffanneqarnissaat pisariaqartoq. Naammagittaalliuuteqartarfik isuma taanna pillugu Naalakkersuisut Allattoqarfiaani ajoraluartunik paasineqartarsimanngilaq." -mik oqarneq pil-lugu manna oqaatigineqarsinnaavoq:

Naalakkersuisut Allattoqarfiaita 2007-ip aallartinnerani Namminersornerullutik Oqartussani Sulisoqarnermut Pisortaqrifmmut inassuteqaatigisimavaa Naammagittaalliuuteqartarfimmii inatsisilerituut immikkut siunnersortinngortillugit qaffatsinneqassasut." (Atorfefqarfimmii nutsigaavoq)

Naammagittaalliuuteqartarfik allakkatigut 27. juni 2008-meersutigut qinnuigaara Naam-magittaalliuuteqartarfik Ilaqutariinnermut Pisortaqrifiiup aamma Naalakkersuisut Allat-toqarfiaita akissutaat pillugit oqaaseqaatissaqarnersoq uannut nalunaarutigeqquillugu.

Siunnersusoqatigiinnik Aalajangiisartunillu Aqutsisoqarfiiup 20. august 2008-mi imatut akivaanga:

"Ombudsmandip allagaanut 27.06.2008-meersunut akissuteqarnermi aallaqqaasiutitut oqaati-gineqassaaq Naammagittaalliuuteqartarfik suliassaqarfiiit 2008-mi februarimi allanngortiterne-qarneranni Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersusoqarfianit Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Inuussutissarsiuutinillu Ilinniartitsinermut Naalakkersusoqarfimmum nuunne-qarsimammatt, taassumalu Naammagittaalliuuteqartarfiiup allattoqarfia Siunnersusoqatigiinnik Aalajangiisartunillu Aqutsisoqarfimmum (SAA-mut) nuussimavaa.

Taamani Naammagittaalliuuteqartarfiiup allattoqarfiani Nunamut Namminermut Tunngasunut Allaffimmii 2007-imni atorfefqartitaasut atorfifitik qimassimavaat, sulianillu suliarinnittutuaq nooqataasoq Danmarkimi Ankestyrelsimeersuuvoq inatsisileritoaq qaammatini sisamani suli-sussatut atukkiussaq. Cand. merc. jur.-itut ilinniakkaminik naammassinnerlaaq 1.3.2008-mi Naammagittaalliuuteqartarfimmii maani sulianik suliarinnittutut aalajangersimasumik atorfinit-sinneqarpooq. Inatsisileritoaq atukkiussaq Ankestyrelsimeersoq alla qaammatini arfinilinni Naammagittaalliuuteqartarfimmii maani sulisimavoq. Pineqartoq qaammatip matuma naanerani soraartussaavoq, inatsisilerituumilli allamit 2008-p sinneranut Danmarkimit atukkiunneqart-

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

mit taarserneqartussaalluni. Inatsisileritoog misilittagartooq Naammagittaalliuuteqartarfiup allattoqarfiani maani aalajangersimasumik sulisussatut 1. 7. sulilerpoq, ukiullu naanerani inatsisileritoog atuagarsornikkut pikkorissorujussuaq sulilissaqq, atorfinni pingasuuusussatut manna tikillugu aalajangerserneqarsimasuni kingulleq. - Kiisalu Aqutsisoqarfipiup Danmarkimi Arbejdsskadestyrelsi suleqatigalugu ...-p Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup aamma Sulisilluni Ajoquusersinnaanermut Sillimmasiisarfipiup allattoqarfiani allaffeqarfimmi pisortatut 1.4.2008 aallarnerfigalugu atorfinitsinneqarnissaanut aningaasat nassaarisimavaat.

Ombudsmandimut ilisimatitsissutitut ilanngullugu nassiunneqarpoq piffissap Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi sorianik suliariinninnermut atortagaata sivikillisinneqarnissaanut iliuusissanut pilersaarusiap assilinera, taannalu maanngaanniit Naalakkersuisut Siulittaasuannut, Inatsisartut Ilaqtariinnut Ataatsimiiitaliaannut aamma Ataatsimiiitaliap siulittaasuannut 20. april 2008-mi nassiunneqarsimavoq. Iliusissanut pilersaarusiami tassani titerner mi allerpaami oqaatigineqarpoq paasisitsiniarnermik suliaqarnermut aamma nunap immikkoortukkuutaartumik kommunini isumaginninnermik ingerlatsivinni sorianik suliariinnittut atuartinneqarnissaannut atugassanik ilassutitut tapiissutinik qinnuteqartoqarsimasoq. - Eqqarsaatigineqarpoq atuartitsineq taanna cand. jur. Naja Joelsenimit taamatuttaaq Ataatsimiiitaliamut siulittaasuusumit ingerlanneqassasoq. Atortussat ilassutitut aningaasaliissutissanik qinnuteqaatip suliariineqarneranut atugassatut tunngaviusinnaasut Naalakkersuisut Siulittaasuata allattoqarfianut 29.02.2008-mi tunniunneqarput, taamanilu aningaasaqarnermut pisortaasumut nassiunneqaratik - aamma Inuussutissarsiornermut il.il. Naalakkersuisoqarfimmut ingerlateqqinnejqaratik, tassami Naalakkersuisoqarfinni suliassaqarfinnik allanngortitsineq kingusinnerusukkut ingerlanneqarmat, kisianni 1.2.2008-mit kingumoortumik atuutilersumik. Atortussat aprilip naanerani Inuussutissarsiornermut il.il. Naalakkersuisoqarfimmut nassiuteqqinnejqarput, taas-sumal ilassutissatut aningaasaliissutinik qinnuteqaat suliarylugu nassiussimavaa, qinnuteqallu massakkut Aqutsisoqarfipiup ilisimatinneqarnera malillugu Aningaasaqarnermut Ataatsimiiitaliamiippoq, aasaaneranili sulinngiffeqannginnermi isummerfigineqarsimanani.

Pissutsit aningaasaliissutinut tunngasut pillugit paasissutissiissutigineqassaaq Siunnersuisoqatigiinnik Aalajangiisartunillu Aqutsisoqarfipiup 2009-mi aningaasanut inatsisikkut aningaasaliissut annertuumik qaffanneqarnissaannik qinnuteqaat Naammagittaalliuuteqartarfiup atorfinit-sitsinissamut periarfissaanik nukittorsaasussaq allattoqarfiallu ingerlataanut allatigut pitsangorsaataasussaq tunniussimagaa, taamaalilluni ilaqtigut piffissaq sorianik suliariinninnermut atorneqartartoq annertuumik piviusorsiortumillu sivikillisinneqarsinnaaqqullugu. 2009-mi aningaasanut inatsisissatut siunnersummi takuneqarsinnaavoq 2008 eqqarsaatigalugu aningaasaliissut 5,04 %-iinnarnik aningaasat nalikillartornerannuinnaq naapertuuttumik qaffanneqarsimasut. Taamaalilluni oqaatigineqarsinnaavoq piffissaq sorianik suliariinninnermut atorneqartartoq sivikillisinnaarlugu sulisoqarnerup annertusaarneqarnissaal naalakkersuinikkut piu-massuseqartoqanngitsoq.

Naammagittaalliuuteqartarfik ukioq manna tikillugu marlorialuni ataatsimissimavoq, taakku-nilu suliat 50-it missaat aalajangiiffigineqarsimallutik. Suliat 800-t missaat Naammagittaalliuuteqartarfimmi massakkut ingerlapput. Taamaalilluni suliat amerleriaarsimapput, piffissarlu sorianik suliariinninnermut atorneqartartoq agguaqatigiissitsinermi qaammatinik 24-nik sivisus-suseqarpoq.

## Tusarniaanermut akissutit pillugit

Atortussani Aqutsisoqarfíup Naalakkersuisut Siulittaasuata siusinnerusukkut pisortaqafigisi-masaanit Naammagittaalliuuteqartarfíup allattoqarfíata nuunneranut atatillugu tigusimasaani Naammagittaalliuuteqartarfík Nakkutilliisoqarfímmut Nunamut Namminermut Tunngasunut Allaffimmíittumut allakkatigut saaffiginnitoqartarsimanngitsoq takuneqarsinnaavoq, tak. al-laffeqarfíup pisortaata ...-p Inatsisartut Ombudsmandiannut allagai 7.1.2007-imeersut.

Ilaqtariinnermut Pisortaqafríup tusarniaanermut akissutaa 3.1..2007-imi ullulerneqarsimasoq eqqarsaatigalugu taanna piffissamut suliassaqarfíit allanngortinneqarnerat sioqqullugu atuuttumut tunngasuuvooq, taamattaarlu ajornartorsiutinut pissutsit atuuttut tunngavigalugit Aqutsisoqarfíup akinissaanut atugassíssutinik atuinissamik kissaatigisaqarfíginngisaanut tunngasuu-sut takuneqarsinnaalluni.

Naggasiuttit oqaatigineqassaaq massakkut paasissutissiissutigineqartut malillugit Qitiusumik Allaffeqarfíssuarmi taassumalu ataani aqutsisoqarfínni inatsisilerituunik amigaateqarnerujus-suaq (50-init 25-it amigaataanerat), aningaasaliissutti piusut, ilaatigullu piffissap sulianik sulia-rinninnermut atorneqartartup sivikillisinnejarnissaanut Naammagittaalliuuteqartarfíup allatto-qarfíata nukitorsarnejarnissaanut naalakkersuinikkut aningaasaqarnikkullu suli piumassuse-qannginneq isiginiarlugit ukiup affaani kingullermi allattoqarfíup Isumaginninnermi Naamma-gittaalliuuteqartarfímmik siunissami sulinissaanut pitsaanngoriaatit ataani atsiortumut iluarisi-maarnartorujussuartut toqqisisimanartorujussuartullu isikkoqarput."

## **Piffissap Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfímmi sulianik suliarinninner-mut atorneqartartup sivikillisinnejarnissaanut iliussisanut pilersaarusiaq**

Piffissamik sulianik suliarinninnermut atorneqartartumik sivikillisitsineq arlalinnik qaffassis-suteqartuni ingerlaavartumik sulinerussaaq. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfímmi allaffeqarfíup pisortaa ataaseq atorfinitssineqarsimavoq, allaffeqarfíullu pisortaata sulias-saasa ilaatilaatigut tassaassaaq piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sivikillis-innejarnissaas.

Piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sivisoorujussuuneranut pissutaasut arla-liupput. Pissutsit ilaat piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sivisoorujussuunera-nut pissutaasut tassaapput:

\* Allagaatinik passusseriaatsit assigiinngitsorpassuupput, nalunaarsueriaatsillu pisoqalisimal-lutillu piffissaajarnartuullutik.

\* Sulianik suliarinninnermi ingerlaartitsisarnerit qitiutillugit isiginiarneqarsimanngillat.

\* Naammagittaalliuuteqartarfímmi piffissami sivisuumi sulisut piukkunnartut amigaataajuarsi-mapput, tamatumalu Danmarkimi Ankestyrelsími sulisunik atortariaqarsimaneq kinguneraa, tamatumalu nassatarisimallugu ilisimasat sorlaninngitsoortarnerat aaqqissuussaanerullu a-taavartunnginna.

## *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

\* Tamatuma saniatigut kommuninik suleqateqarneq inatsiseqartitsinikkullu innarlitsaaliineq eqqarsaatigalugu akunnattunganissamut pissutissaqartitsisimavoq. Ilaatigut kommunit ingerlatsivii inatsisilerinikkut amigaateqartorujussuupput, ilaatigullu suliammi allagaatit Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnermini atugassai kingusinaartorujussuarmik tunniunneqartarlutik.

Taamaattumik Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi siunissami makku qitiutil-lugit isigniarneqarniarput:

1. Allagaatinik qarasaasiakkoortitsineq
2. Ingerlaartitsinerup pitsaanerpaffissaminiitinneqarnera
3. Sulisussarsiniarneq sulisunillu tigumminniinnarniarneq
4. Oqartussaasunik allanik suleqateqarneq

Taakkununngaa peqatigitillugu ingerlaartitsisoqassaaq, tassanilu allagaatinik qarasaasiakkoortitsisarneq (Captia 3.0) atorneqalissalluni. Sulianik suliarinninnermi ingerlaartitsisarnerit LEAN-imik periaaseqarnermi tunngaviit malillugit ingerlanneqassapput.

Kommunini sulisunut paasisitsiniaanermut atuartinsinermullu immikkut aningaasaliissutit qin-nuteqaatigineqarsimapput. Sulisussarsiniarneq sulisunillu tigumminniinnarniarneq eqqarsaatigalugit pilersaarutaavoq siunissaq qaninnerusoq ungasinnerusorlu eqqarsaatigalugit sakkortunerusunik iliuuseqartoqassasoq. Sulisussarsiniarnermut pilersaarusiaq suli suliarineqarsimanngilaq, aasaaneranilu sulinngiffeqalininginnermi piareersimanissaa naatsorsuutigineqarluni." (Atorfefarfimmi nutsigaavoq)

Inatsisilerinermi pisortap Michael Mikkelsenip Aalajangisartunik Siunnersuisoqatigiinnillu Aqutsisoqarfik iliuusissanut pilersaarusiaq qulaani issuarneqartoq aamma Naammagittaalliuuteqartarfiup Inatsisartut 2009-mi aningaasanut inatsisaata akuerineqarnerata kingornatigut atugassiissutigut inissisimanera pillugit oqarasuaatikkut 16. januar 2009-mi tusarniaavigai.

Aalajangisartunik Siunnersuisoqatigiinnillu Aqutsisoqarfimmi sulisut pineqartut oqaa-tigaat Inatsisartut aningaasanut inatsisaanni Naammagittaalliuuteqartarfimmut atorfitt pingasut inuttalerneqarsimasut amerlassusilunneqarsimasut. Tassani aamma ilaavoq al-laffeqarfip pisortaatut atorfik, taassumalu massakkut suliassaani suliat sulisilluni ajoqu-sernermut tunngasut aamma Naammagittaalliuuteqartarfiup allattuatut suliassat ilaatin-neqartut.

Ukumi matumani Naammagittaalliuuteqartarfiup suleriaasiata pitsanngorsarneqarnis-saa immikkut eqqumaffigineqarniarpoq, matumani suliassanik Naammagittaalliuuteqartarfiup siulittaasuanut iumagisassanngortsineq ilanngullugu eqqarsaatigalugu.

Inatsisilerinermi pisortap apeqquaanut akissutitut oqaatigineqarpoq allakkatigut taasi-sarnerup annertunerusumik atorneqalernissaanik Ombudsmandip siusinnerusukkut inas-suteqaataa taamaallaat killilimmik malinneqassagunartoq, tassami Naammagittaalliuute-qartarfiup ilaasortaasa aningaasalersueriaaseq pissutigalugu suleriaatsip taassuma kil-lilersoneqarnissaa kissaatigimmassuk, taakkumi taamaallaat ataatsimiinnerni peqataa-nerminnut aningaasarsiaqartinneqarmata, sulianik piareersaanermut aningaasarsiaqar-tinneqaratik.

Piffissaq Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinninnerminut atortagaal suli qaammatit 24-t tikillugit sivissussuseqarpoq, ukiulli ingerlanerani sivikillisinneqarnissaa naatsorsuutigineqarluni.

***Tamakku tunngavigalugit imaattunik oqaaseqaateqarpunga:***

**"Piffissaq ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi nalinginnaasumik uuttue-riaaseq malillugu sulianik suliarinninnermut atorneqartussaq"**

*Suliani marlunni oqaaseqaatinni, tassalu oqaaseqaatinni 28. juni 2005-imeersumi aamma 4. oktober 2005-imeersumi, Naammagittaalliuuteqartarfimmut tusarniaaninni 16. juli 2007-imeersumi innersuussutigisanni, piffissaq oqartussaasut sulianik sulia-rinninnermut atortagaat eqqarsaatigalugu ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi ataatsimut piumasaqaataasut pillugit oqaaseqaateqarpunga.*

*Suliani taakkunani marlunni ingerlatsinermi ileqqorissaarnerup allaaserineqarnera Naalakkersuisut Inatsisileriffiata suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsit pillugu ilitsersuusiaani december 1994-imeersumi imm. 199-imuittoq aamma imm. 204-miit-toq innersuussutigaakka, taakkulu issuaqqinnissaannut pissutissaqarlunga isumaqar-punga:*

*"199. Suliassat tamarmik pisortat ingerlatsiviinit suliarineqartut soorunami sapinngisamik pisaritsumik, sukkasuumik aningaasartuutaavallaanngitsumillu suliarineqartarnissaannik piumasaqaat pingaartumik atiuuppoq suliassanut inuit ataasiakkaat imaluunniit namminer-sorlutik ingerlatseqatigiiffit, suliffeqarfiiit, peqatigiiffit il.il. attuumassuteqarfigisaanni.*

[...]

*204. Suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsit suliassat qanoq sivisutigisumik suliarine-qartarnissaat pillugu nalinginnaasunik aalajangersagartaqanngilaq. Tamatumunnga ilaati-gut suliassat pisortat ingerlatsiviinit suliarineqartartut assigiinngeqimmata assigiinngeqisu-nillu annertussuseqartarlutik, taamaattumik inatsisikkut pisortat ingerlatsiviini qanoq sivisutigisumik suliarineqartarnissaasa aalajangersimasumik maleruagassiornissaat ajornarlui-nartussaalluni, tassa eqqartuussivinni ajornarpallaanngitsumik atortinniarneqarsinnaasun-ik.*

*Kisiannili Folketingip Ombudsmandiata oqaaseqaatigisartagai tunngavigalugit nalingin-naasumik ingerlatsinermut ileqqut kusanartut malinniarneqarnissaanni suliassat qanoq si-visutigisumik suliarineqartarnissaat pillugu tunngaviigineqarsinnaasunik suliassat suliarineqartarnissaasa aaqqissugaasarnissaat pillugu maleruagassaqartitsisoqarpoq, matuma*

*5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

*ataani suliamut tunngassuteqartup suliap qanoq sivisutigisumik suliarineqassangatinneqarneranik ilisimatinneqartarnissaa pillugu.*

*Ombudsmandip aammattaaq aalajangikkat ilaanni tikkuaavigisarsimavaa suliat sivisuumik aalajangiivigineqaratik uninngatinneqartarnissaat pinaveersaarniarlugu kiisalu puigortoorneqarlutik aalajangiivigineqanngitsoortarnissaat pinaveersaarniarlugu oqartussaasut naammattunik atorsinnaalluartunik suliat uterfigineqaqittarnissaannut allattuiffiliortarnisaat."*

*Malugaara suliat ilaat eqqarsaatigalugit piffissaq Naammagittaalliuuteqartarfip sulianik suliarinninnermut atortagaa qaammatit 24-t tikillugit sivisussuseqarsinnaasartoq, sulianili pinngitsaaliinikkut meeqyanik inissiinermut tunngasuni piffissaq sulianik suliarinninnermut atorneqartartoq sivikinnerungaatsiarluni, ilisimavaralu Naalakkersuisut Siulittaasuata Inatsisartuni ilaasortap Lene Knüppelip § 36 tunngavigalugu apeqqutaanut akissummini 10. september 2007-imeersumi oqaatigigaa suliani taameqartuni kingullerni piffissaq sulianik suliarinninnermut atorneqartartoq qaammatinik marlunnik-pingasunik sivisussuseqartartoq.*

*Naalakkersuisut Siulittaasuata akissummi tassani oqaatigaa suliap suussusia apeqquataillugu piffissaq suliamik suliarinninnermut atorneqartoq qaammatit 1-6-it akornanni sivisussuseqartoq innuttaasunit akuerineqarsinnaasutut isigineqartariaqartoq.*

*Ataatsimut tunngaviup ilitfersummi imm. 199-mi issuarneqartup oqaatigaa piffissaq suliamik suliarinninnermut atorneqartoq innuttaasut aalajangiisoqarnissaanik pisariaqartitsinerat qitiutillugu piareersarneqartassasoq.*

*Isiginiagassaq taanna pillugu uanga paasinninnera imaappoq ingerlatsiveqarfinni innuttaasut naammagittaalliuutaannik aalajangiinernillu innuttaasut naammagittaalliuutigisaannik pingaarnertut suliaqartartuni immikkut pingaaruteqartuuusariaqartoq.*

*Taamaattumik uanga pingaarnerusutigut paasinninnera unaavoq suliani isumaginninnermut tunngasut pillugit naammagittaalliuutini piffissaq sulianik suliarinninnermut atorneqartoq qaammatit 24-t tikillugit sivisussusilik akuerineqarsinnaanngitsoq, taamaalillungalu Naalakkersuisut Siulittaasuata Inatsisartuni ilaasortamut Lene Knüppelimut akissummini apeqqummik taassuminnga naliliinera ilalersinnaavara.*

*Tamanna aallaavigalugu piffissamut sulianik suliarinninnermut atorneqartartumut taama sivisutigisumik pissutaasunik Naammagittaalliuuteqartarfip tusarniaaninnut akissummini nassuiarsimasaanik piffissarlu sulianik suliarinninnermut atorneqartartoq sivikillisinniarlugu suliniutinik aallartinneqarsimasunik naliliivunga, tamatumngalugit peqatigitillugu inassuteqaatigalugu pissutaasunik naliliinikka suliat isumaginninnermut tunngasut pillugit naammagittaalliuutini piffissaq sulianik suliarinninnermut atorneqartartoq suli sivikinnerusunngortinniarlugu amerlanerusunik suliniu-*

*teqarnissamut pissutissaqalersitsinersut Naammagittaalliuuteqartarfiup Naalakker-suisullu nalilissagaat.*

### **Piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup sivisussusianut pissutaasut**

*Malugaara piffissap sulianik suliarinninnermut atorneqartartup Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmit sivikillisinneqarsinnaannginneranut Naammagittaalliuuteqartarfiup paasissutissiissutai malillugit pissutaanerpaasut makkuusut:*

- *Naammagittaalliuutit amerliartornerat, Naammagittaalliuuteqartarfiup allattoqarfiani sulisut tamatumunnga naapertuuttumik amerlineqanngitsut,*
- *sulianik naammagittaalliuutinut tunngasunik paasissutissartalersuinerup ajornaku-soornera*
- *naammagittaalliorneq pillugu malittarisassat erseqqarlunnerat,*
- *isumaginninnermi, pingaartumik innarluutilinnut tunngasuni, tunniunneqartartut annertussusiisa naalakkersuinikkut isummerfigineqannginnerat,*
- *Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik suliarinneriaasia.*

*Oqaatigaara Naammagittaalliuuteqartarfiup tusarniaanermut akissutaa 20. august 2008-meersoq imatut paasigiga Kalaallit Nunaanni Kommuninik Nakutilliisoqarfimmit aamma Isumaginninnermut Pisortaqarfimmit tapersorsorneqannginnikkut ajornartorsiutit atuukkunnaarsimasut.*

*Pissutsit taaneqartut pillugit oqaaseqaatikka Naammagittaalliuuteqartarfimmuin-naanngitsoq sammititaapput, aammali Naalakkersuisunut isumaginninnermut tunngasuni pisinnaatitaaneq Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmuit isumagisassanngortinneqarsimanngippat qitiusumik aqutsinermi oqartussaasunut sammititaallutik. Tamatumunnga peqatigitillugu Naalakkersuisut Naammagittaalliuuteqartarfimmuit, allatseqarfeqartinneqarneranut suleriaasianullu aningaasanut inatsimi aningaasaliissutissatut siunnersuutinik saqqummiussinissaq akisussaaffigaat, taa-maattumillu Naalakkersuisut Siulittaasuut apeqqutinik taakkuninnga uanga paasin-ninninnik allakkatigut allatigut allakkat ukua assilinerannik ilaqtarinneqartutigut ili-simatippa.*

*Pissutaasut ataasiakkat pillugit tamatuma kingornatigut imaattunik oqaaseqaateqarpunga:*

### **1. Sulisut qassiusussaanerannik aalajangersakkap suliat amerlassusiannut naleqqus-sarneqarnera**

*Naammagittaalliuuteqartarfiup tusarniaanermut akissummini 20. august 2007-imeer-sumi manna innersuussutigaa, tassalu Naammagittaalliuuteqartarfiup siulittaasuata Naalakkersuisut Allattoqarfianni pisortanik 30. marts 2007-imi ataatsimeeqateqar-nermini malugeqquillugu oqaatigisimagaa inatsisilerituunik ikinnerpaamik pingasunik sulisoqarnissaq pisariaqartoq, piffissamilu aalajangersimasumi Naammagittaalliu-teqartarfiup allattoqarfiaata sulisumik suli ataatsimik sulisoqartariaqarnissaa aamma*

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

*pisariaqartoq. Naammagittaalliuuteqartarfiup aamma oqaatigaa ataatsimiinneq taanna tigussaasutigut suliniutinik malitseqartinnejarsimanngitsoq.*

*Inatsisartut 2008-mi 2009-milu aningaasanut inatsisaanni takuneqarsinnaavoq Naammagittaalliuuteqartarfiup allattoqarfia pingasunik sulisoqartussatut aalajangersarnejarsimasoq.*

*Naammagittaalliuuteqartarfiup tusarniaanermut akissutaani kingullermi 20. august 2008-meersumi aamma Inatsisartut 2009-mi aningaasanut inatsisaanni oqaatigineqarpoq inatsisilerituutut atorfiit pingasut tamarmik 1. januar 2009-mi inuttaqartut, taakkualu saniatigut allattoqarfimmi allaffeqarfifup pisortaa sulisorineqarpoq, taamaattorli allaffeqarfifup pisortaa Sulisilluni Ajoquusersinnaanermut Sillimmasiisarfimmut aamma pisortaalluni.*

*Tamakku tunngavigalugit isumaqarpunga Naammagittaalliuuteqartarfiup sulisunik massakkut atuineranik isornartorsiullunga oqaaseqaateqarsinnaananga.*

*Siusinnerusukkulli pisut ingerlasimanerisa Naammagittaalliuuteqartarfimmi sulisut qassiussusissaannik aamma aningaasaliissutinik tulleriaarineq pillugu apeqqutit pil-lugit arlalinnik tunngaviusutigut oqaaseqaatinik saqqummiussinissannut pissutissaqlersippaannga.*

*Isumaginnittoqarfifup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 9-mi, 30. oktober 1998-meersumi § 8, imm. 4-kkut aalajangersarnejarpoq Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut allattoqarfegarnikkut ikiutissasut. Aalajangersagaq taanna isumaginnittoqarfifup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 11-mi, 12. november 2001-meersumi § 9, imm. 4-kkut allannguuteqartinnagu ingerlateeqqinnejarpooq.*

*Malittarisassaq taamani atuuttoq massakkullu atuuttoq piareersarlugu suliani takuneqarsinnaanngilaq Naalakkersuisut tunaartarisassat suut malillugit pisussaaffimmik taassuminnga eqortitsissanersut.*

*Tamatumunnga peqatigitillugu pineqartoq tassaavoq 2008-mi 2009-milu Inatsisartut aningaasanut inatsisaanni Naammagittaalliuuteqartarfimmut ataatsimoortumik aningaasaliissuteqartoqarsimanera, aningaasaliissutillu taakku akissarsianut ataatsiminnernullu aningaasartuutinut matussutaasussaanerat, sulisullu amerlanerpaaaffisaattut inatsisilerituutut atorfiit Naammagittaalliuuteqartarfiup allattoqarfianut atati-taanerat.*

*Aningaasaliissuteqariaaseq taanna takuinnarlugu Naalakkersuisut Isumaginninner-milu Naammagittaalliuuteqartarfiup akornanni suliassanik agguataarinermut isumaginnittoqarfifup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni tunngavagineqartumut naapertuuppallaarsorinanngilaq.*

*Inatsisartut peqqussutaatigut taaneqartukkut kingullikkut allattoqarfegartitsineq Naalakkersuisoqarfimmut inissinneqarsimavoq, Naalakkersuisulli Naammagittaalliuute-*

*qartarfiup sulianik suliarinninnerani Naammagittaalliuuteqartarfimmut peqqusissute-qarsinnaatitaassanngitsut naatsorsuutigineqarluni.*

*Allatut oqaatigalugu oqartoqarsinnaavoq Naalakkersuisut aningaasaliissutit ilaannut Naammagittaalliuuteqartarfip allattoqarfianut tunngasunut akisussaasuusut, Naammagittaalliuuteqartarfilli aningaasaliissutit sinnerinut nammineq akisussaasuulluni, Naalakkersuisut Naammagittaalliuuteqartarfip suleriaasianik aalajangersaasartuunerat eqqaassanngikaanni.*

*Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat missingersuutaat pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 8-mi, 29. oktober 1999-imeersumi § 8-kkut aalajangersarneqarpoq aningaasanut inatsisissatut siunnersuut Naalakkersuisut saqqummiutissagaat.*

*Naammagittaalliuuteqartarfip atugassiissutaasunik atuinera taamaallillutik Naalakkersuisut taamaallaat 1) aningaasanut inatsimmi Naammagittaalliuuteqartarfimmut aningaasaliissutissatut siunnersuutip saqqummiuneqarnerani, 2) Naammagittaalliuuteqartarfip allattoqarfianut aningaasaliissutinik atuinermi aamma 3) Naammagittaalliuuteqartarfip suleriaasissaanik aalajangersaanermi isummerfigisinnaavaat, Naammagittaalliuuteqartarfip aningaasanik atuinera Naammagittaalliuuteqartarfip nammineq ataaniilluni.*

*Tamanna tunngavigalugu manna ajornartorsiutissaqarnarsorinarpoq, tassalu Naammagittaalliuuteqartarfimmut aningaasaliissutinik ataatsimoortunik oqartussaasunit pingaarnerusutigut aqunneqanngitsunik atorneqartussanik aalajangersaasoqartarnera.*

*Massakkut aningaasaliissutit amerlassusiat eqqarsaatigalugu malugaara Aalajangiisartunik Siunnersuisoqatigiinnillu Aqutsisoqarfip tusarniaanermut akissummini 20. august 2008-meersumi oqaatigigaa aningaasaliissutitut 2008-mit 2009-mut amerlissutaat taamaallaat aningaasat nalikilliartornerannut matussutaasinnaasut, sulisunillu amerlilerinissamut inissaqartitsinatik.*

*Aningaasaliissutit katitigaanerat qulaani allaaserisara isiginiarlugu Naammagittaalliuuteqartarfik nammineerluni atorfinititsisinaanersoq erseqqarlussorinarpoq.*

*Tamatumunnga ataneqartillugu isumaqarpunga matuma tikkuarnissaanut pissutisaqarlunga, tassalu Naammagittaalliuuteqartarfip allattoqarfiaita tusarniaanermut akissummini 20. august 2007-imeersumi oqaatigigaa Naammagittaalliuuteqartarfik Namminersornerullutik Oqartussat qitiusumik nutserisoqarfianik atuinissaminut innersuussaasoq, tamannalu immini sulianik suliarinninnermi kinguaattoornernik nas-sataqartartoq.*

*Uanga paasinneeqqaarnera unaavoq Naammagittaalliuuteqartarfip Namminersornerullutik Oqartussat qitiusumik nutserisoqarfip avataatigut nutserisunik ikiortissarsiorsinnaanera mattunneqarsimasoq inatsisiornikkut erseqqissumik tunngavissa-qanngitsoq. Naammagittaalliuuteqartarfip suliamigut Naalakkersuisunut attuumas-*

## *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

*suteqartuuunginnnera isiginiarlugu uanga paasinninnera unaavoq taamatut killiliisqassappat inatsisitigut tunngavissaqarnissaq piumasaqaataasoq.*

*Naammagittaalliuuteqartarfilli nutserisunik taamatut avataanit ikiortissarsiussappat tamatumunnga aningaasartuutit aningaasaliissutitigut matussutissaqartinneqarnisaat piumasaqaataavoq.*

*Ataatsimut isiginnillunga isumaqarpunga matuma isumaliutersuutiginissaanut tunngavissaqarsinnaasoq, tassalu Naammagittaalliuuteqartarfiup aningaasanut inatsimi aningaasaliiffineqarnissamik pisariaqartitsinera erseqqinnerusumik naatsorsorneqarsinnaanersoq, Naalakkersuisut Naammagittaalliuuteqartarfiup sulineranut aningaasartuutaasa aningaasartuutinit Naammagittaalliuuteqartarfiup nammineq atuugaanit erseqqinnerusumik immikkoortinneqarnissaat siunertaralugu.*

*Aammattaaq allattoqarfeqarnermut atugassiissutit suut Naammagittaalliuuteqartarfimmut atugassanngortinneqarsimanerannik apeqqummut atatillugu immikkut ittumik ajornartorsiuteqarpoq<sup>25</sup>.*

*Tamatumunnga atatillugu Aalajangiisartunik Siunnersuisoqatigiinnillu Aqutsisoqarfiup tusarniaanermut akissummini 20. august 2008-meersumi allaffeqarfiup pisortaanik Naammagittaalliuuteqartarfiup allattoqarfianut aamma Sulisilluni Ajoquusersinnaanermut Sillimmasiisarfimmut akisussaasuusumik atorfinitisisoqarsimaneranik innersuussuteqarnera innersuussutigaara.*

*Taamatut ilusiliineq ajornartorsiutinik aamma nassataqarsinnaavoq, tassami allaffeqarfiup pisortaata suliassanik pineqartunik tulleriinnilersuisuunissaa Aalajangiisartunik Siunnersuisoqatigiinnillu Aqutsisoqarfiup suliassarinngimmagu, allattoqarfiulli pisortaa marlunnik imminnut attuumassuteqanngitsunik qullersaqarluni, tamarmik allattoqarfiup pisortaanik taassuminnga peqqusisinggaasunik sullisseqqullugu.*

*Isumaginninnermut tunngasuni naammagittaalliuutinik suliarinninnerup Naammagittaalliuuteqartarfimmut suliassanngortinneqarsimanera isiginiarlugu uanga paasininnera unaavoq sulisut qanoq amerlassusiligaasut Naammagittaalliuuteqartarfimmuit sulisorineqarsinnaanerisa qularutigineqarsinnaajunnaarsinneqarnissaat isumagisallugu Naalakkersuisut pisussaaffeqartut.*

### *2. Sulianik naammagittaalliuutinut tunngasunik paassisutissartalersuinerup ajornakusoornera*

*Naammagittaalliuuteqartarfiup allattoqarfiaata tusarniaanermut akissummini 20. august 2007-imeersumi oqaatigaa suliat kommuninit tiguneqaraangamik amerlasuutigut pitsaanngitsumik paassisutissartalersugaasartut.*

*Oqaatigaara inatsisini allanik aalajangersaasoqarsimanngimmat Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik misiliinera tassaasoq suliami pissusiviusunik, inatsiseqar-*

25) Qitiusumik allaffeqarfissuup aaqqissuussaanerata allanngortiterneqarneranik misissuininnut, Naalakkersuisut Siulittaasuata tusarniaaninnut 24. oktober 2008-mi akissuteqarfijisaanut, atatillugu pisinnaatitaanermik Naammagittaalliuuteqartarfiup aamma Aalajangiisartunik Siunnersuisoqatigiinnillu Aqutsisoqarfiup akornanni agguataarineq naliliiffinginarpara.

*titsinikkut atuuttunik suliamilu pissusiviusunik inatsiseqartitsinikkut naliliinernik su-kumiisumik misiliineq.*

*Tamatuma manna nassataraa, tassalu oqartussaasup alliunerusup sorianik paassis-sut-tissartalersuinera Naammagittaalliuuteqartarfiup taamaallaat qaqutiguinnaq tunngaviutissinnaagaa.*

*Taamaaliortoqassappat pissusiviusut assortuussutigineqannginnerat, suliami naammagittaalliummut tunngasumi pissutsinik nutaanik ilangussisoqarsimannginnera, inatsiseqartitsinikkullu tunngavik Naammagittaalliuuteqartarfiup sorianut tunngasuteqartutut isigisa eqqarsaatigalugu oqartussaasup alliunerusup soriani naammattumik paassisutissartalersuisimanissa tunngaviusariaqarpoq. Naammagittaalliuuteqartarfik qanoluunniit pisoqaraluarpal ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi misissuisussaanermik tunngaveqarnermit qilersugaavoq<sup>26</sup>.*

*Naammagittaalliuuteqartarfik paassisutissanik sukumiisuuunngitsunik oqartussaasumit alliunerusumit tigusaqaruni paassisutissat pisariaqartut pissarsiariniarlugit pisariaqartunik iliuuseqartariaqarpoq.*

*Kommunit Namminersornerullutillu Oqartussat paassisutissanik Naammagittaalliuuteqartarfimmut nalunaaruteqarnissaminnut pisussaaffeqarnerat isumaginnittoqarfiup aqunneqarnera aaqqissussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaatigut aalajangersarneqarsimanngilaq, tassaallunili suliassat sularineqartarnerat pillugu inatsimmi § 32-p nassatarisaa, Naammagittaalliuuteqartarfiup soriani isumaginninnermut tunngasuni kommunini Namminersornerullutillu Oqartussani oqartussaasut soriani oqartussaasutut siullertut aalajangiisimasut eqqarsaatigalugit oqartussaasutut quilliunerusutut inisisimasup pineqarneranik ilaqlarluni<sup>27</sup>.*

*Suliassat sularineqartarnerat pillugu inatsimmi § 32 imaattunik oqaasertaqarpoq:*

*"§ 32. Ingerlatsinermut oqartussaasut paassisutissamik ingerlatitseqqinnissamut pisinnaatiataappata oqartussaasut ingerlatsinermut oqartussaasut allat qinnuteqarneratigut paassisutissaq ingerlateqqissavaat oqartussaasut taakkua sulinerannut imaluunniit aalajangigasaannut annertuumik pingaaruteqarpat.*

*Imm. 2. Imm. 1-imili aalajangersagaq atorneqassanngilaq ingerlatitseqqinnissap oqartussaasut suliaqarnerulersissappagit oqartussaasut allat taakkua paassisutissanik piumallutik soqutigisaanniit naleqarnerujussuarmik."*

*Oqartussaasup alliunerusup pisussaaffeqarnerata taassuma manna siullertut nassataraa, tassalu Naammagittaalliuuteqartarfiup oqartussaasoq alliunerusoq akissute-qaqqullugu nukingisaartariaqaraa, tamannalu angusaqarfunningippat paassisutissat*

26) Hans Gammeltoft-Hansen allallu, "Forvaltningsret", aappassaanik naqiteritaq, 2002, qupperneq 1000 Danmarkimi Ombudsmandeqarnerermik periaatsimut innersuussisoq.

27) John Vogter, "Forvaltningsloven med kommentarer", 1999, qupperneq 579, ingerlatsineq pillugu § 31 suliassat sularineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 32-p assinga pillugu

*5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsissusunut agguataakkat*

*pinngitsaaliinikkut pineqaatissutitigulluunniit pissarsiarineqarsinnaanersut Naammagittaalliuuteqartarfiup isumaliutersuutigisariaqarpaa.*

*Pinngitsaaliiniarluni akiliisitsissutit kommunit eqqarsaatigalugit paasissutissartaler-suinermi periaatsinut taaneqartunut kingullernut imaaliallaannaq ilaapput, tak. kommunit aqunneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 14-im, 5. december 2008-meersumi § 69.*

*Tassani aamma ilaavoq sulianik isumaginninnermut tunngasunik suliariinninnermi sumiginnaaneq pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 30-mi<sup>28</sup> suliamut atatillugu sumiginninnermi pinerluttulerineq pillugu aalajangersakkamik imaqtartumi pineqartunut ilaatinneqarpoq, tak. isumaginnittoqarfíup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 11-mi, 12. november 2001-imeersumi § 14, imaaattunik oqaasertaqartoq:*

*"§ 14. Kinaluuniit isumaginninnermi suliat aqunneqarnerini peqataasoq pisortanik sullissitilluni sulifseqartillunilluuniit pinerluttulerinermi inatsimmi pinerluutit pillugit malittarisassat malillugit akisussaaffeqarpoq suliffik qinigaanikkut pigaluarpalluunniit."*

*Kommunimi Namminersornerullutilluunniit Oqartussani oqartussaasup paasissutisanik pisariaqartunik Naammagittaalliuuteqartarfíumut nalunaaruteqannginnerata tamanna tunngavigalugu Naammagittaalliuuteqartarfiup suliamik unitsitsigallarnera Naammagittaalliuuteqartarfulluunniit suliamik paasissutissat amigartut tunngavigalugit suliariinninnera naapertuilluartunngortissinnaanngilaa.*

### *3. Naammagittaalliorneq pillugu malittarisassat kommunillu naammagittaallior-nissamut periarfissaat erseqqarluttut*

*Naammagittaalliuuteqartarfiup allatoqarfiata tusarniaanermut akissummini 20. august 2007-imeersumi oqaatigaa Naammagittaalliuuteqartarfík ilaatigut naammagittaalliorneq pillugu malittarisassanit erseqqarluttunit ilaatigullu malittarisassanit nammagassanik Namminersornerullutik Oqartussat kommunillu akornanni aggataarineq pillugu naammagittaalliorsinnaanerannik qulakkeerisunit nanertugaasoq.*

*Naammagittaalliorneq pillugu malittarisassat erseqqarluttut pillugit apeqqut eqqarsaatigalugu oqaatigaara Inatsisartut inatsisissaattut aamma Inatsisartut peqqussutissaattut Naalakkersuisut siunnersuutaat soorunalimi imatut suliariineqassasut ingerlatsiviup aalajangiinerisa naammagittaalliuutigineqarsinnaanerat nalornissutiqeqarsinnaajunnaarsillugu.*

*Isumaginninneq pillugu inatsiseqartitsinermi ingerlatsinermut tunngasut iluanni isumaginnittoqarfíup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 11-mi, 12 november 2001-imeersumi § 8, imm. 1-ikkut aalajangersarneqarpoq isumaginninneq pillugu malittarisassat tunngavigalugit aalajangiinerit Isuma-*

28 ) Ilaatigut suliamut atatillugu inatsisinik unioqqutitsinani peqqusisummik malinninnginneq pineqartunut ilaatinneqarpoq

ginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmum naammagittaalliuutigineqarsinnaasut.

Tamatuma Naammagittaalliuuteqartarfimmum oqartussaasutut qulliunerusumut naammagittaalliornissamut periarfissaqarnera imaaliallaannaq nassataraa, inatsisitigut malittarisassat kingusinnerusukkut takkuttut oqartussaasumut qulliunerusumut naammagittaalliornissamut periarfissaq taanna mattutinngippassuk.

Uanga paasinninera unaavoq Naammagittaalliuuteqartarfik naammagittaalliornissamut periarfissami erseqqarlungtoqarnera malugiguniuk ingerlatsinermi akisussaafimminut ilagitillugu Naalakkersuisunut saaffiginnittariaqartoq.

Naammagittaalliuuteqartarfip erseqqarlungtup qulaajarneqarnissaata tungaanut erseqqarlungtoq pineqartoq qanoq paasinninissamik nassuaanermi tunngaviit nalinginnaasut atorlugit qulaajarniartariaqarpaa, taamatuttaarlu isumaginnittoqarfip aquneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 11-mi, 12. november 2001-imeersumi § 10, imm. 2-mi oqaaseqatigiit aappaasigut aalajangersarneqarluni tunngaviusumik aalajangiinerit Naammagittaalliuuteqartarfip tamanut nalu-naarutigisassagai.

Kommunit naammagittaalliornissamut periarfissaqarnerat eqqarsaatigalugu oqaati-gaara naammagittaalliornissamut periarfissaq taanna kommunit akunnerminni aki-liiffigeqatigiittarnissamut pisussaaffii pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 2-mi, 12. juni 1995-imeersumi § 19, imm. 1-imik tunngaveqarpoq:

"§ 19. Apeqquit kommunit akunnerminni akiлиffigeqatigiittarnissaannut tunngasut Isumaginninnermut Naalakkersuisumut allaffikkoortumik inaarutaasumik aalajangiiffigisassanganorlugit saqqummiunneqarsinnaapput Kommunit kiisalu Isumaginninnermut Pisortaqarfik suliassat akunnerminni akiлиffigeqatigiinnissamut pisussaaffiit pillugit aalajangikkani Isumaginninnermut tunngasunut Naammagittaalliuuteqartarfimmum suliassanngortitsisinnaapput."

Inatsisartut peqqussutissaattut siunnersuummi aalajangersagaq taanna pillugu oqaaseqaatinit makku erserput:

"Imm. 1-imu oqaaseqaatigiit aappaat aalajangersakkut nutajupput, taakkulu akiliinissamut kommunip ataatsip arlallilluunniit aamma Isumaginninnermut Pisortaqarfip akornanni pisussaaffiit isumaqatigiinnngissutigineqartillugit suliami peqataasinnaassuseqannginnerup pilertannginnissaa qulakkeerniarlugu ikkunneqarsimapput. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik oqartussaasutut illua'tungerit taakkua akornanni akiлиffigeqatigiinnissamut pisussaaffinnik aalajangiinerit pillugit naammagittaalliuutinik suliarinninnissamut naleqqunnerpaasutut nalilerneqarpoq." (Atorfearfimmi nutsigaavooq)

Tamanna isumaginninnermut tunngasut siulersorneqarnerat aaqqissuunneqarnerallu pillugit Inatsisartut peqqussataat siulleq, Inatsisartut peqqussataat nr. 8, 10. oktober 1979-imeersoq, piareersarlugu suliani isumaginninnermi naammagittaalliuuteqartarfimmik pilersitsinerup peqqussutinut aqutsinikkut oqartussaanerup nakkutilliinermilu

*5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

*oqartussaanerup avissaartisimaneqarnissaasa qulakkeerneqarnissaannik siunertaqarnerata takuneqarsinnaaneranut ataneqartinneqartariaqarpoq<sup>29</sup>.*

*Taamaalilluni pineqartoq tassaavoq kommunit naammagittaalliorissamut periarfissaata atulersinneqartup Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmik piler-sitsinermi siunersuummi isiginiaqassanik taakkuusunik tunngaveqannginnera.*

*Taamaattumik kommunit suliani isumaginninnermut tunngasuni naammagittaalliorissaatitaassasut Inatsisartut siunertarisimagaat ilimagineqarsinnaanngilaq.*

*Kommunit naammagittaalliorissamut periarfissaat atulersinneqartoq naleqquittuunersoq apeqqutaavoq naalakkersuinermut tunngasoq, taassumalu isummerfiginnissaa uanga suliassama avataanniippoq, taamaattorli uanga paasinninnera unaavoq Naaammagittaalliuuteqartarfik qitiusumik allaffeqarfissuarmi naammagittaalliuuteqartarfittut pissutsinik Naalakkersuisunut maluginneqqusinissaminut pisussaafeqartoq, isumaqaruni naammagittaalliorissamut periarfissaq taanna naleqquittuunngit-soq. Tamanna Naammagittaalliuuteqartarfik inatsisissatut siunnersuut pillugu tusarniaavigneqarsimanersoq apeqqutaatinngagu atuuppoq.*

**4. Isumaginninnermi, pingaartumik innarluutilinnut tunngasuni, tunniunneqartartut annertussusiisa naalakkersuinikkut isummerfigineqannginnerat**

*Aallaavusoq unaavoq isumaginninnermi tunniuttakkat annertussusiannik isummerfiginnineq inatsisiliornikkut pisariaqartoq, inatsisikkut toqqaannartumik imaluunniit Naalakkersuisut kiffartuussinerup qaffasissusisaanik aalajangersaasinnaasunngor-lugit inatsimmi piginnaatinneqarnerisigut.*

*Uanga paasinninnera unaavoq Inatsisartut Naammagittaalliuuteqartarfik inatsisiliornerup avataatigut peqqusinnaanngikkaat piginnaatitaanerminik inatsiseqartitsinerup atuuttup iluani qanoq iliorluni atortitsissanersoq.*

*Tamanna pingaartumik matuminnga pissuteqarpoq, tassalu Inatsisartut aalajangiinerisa isummaminnillu saqqummiussinerisa Naalakkersuisunut isumaginninnermut tunngasuni ministeritut akisussaaaffimmik tigumminnittunut sammitinneqarnerinik. Inatsisartut Naalakkersuisunuk nakkutiliinerat pisunut Naalakkersuisut Naalakkersuisunullu ilaasortat aqutsinermut piginnaatitaanngiffiinut sunniuteqarsinnaanngilaq<sup>30</sup>.*

*Naammagittaalliuuteqartarfip tusarniaanermut akissutaa 20. august 2007-imeersoq tamanna aallaavigalugu imatut paasivara ajornartorsiut pingaartumik matumunnga tunngatinneqarsinnaasoq, tassalu Naalakkersuisut inatsisitigut tunngavissaqaratik nalunaarummi malittarisassananik kiffartuussinerup qaffasissusianik aalajangersaavignittunik aalajangersaasimaneannut, malittarisassallu taakku allanngortinneqar-simanngitsut atorunnaarsinneqarsimannngitsulluunniit, naak Naammagittaalliuute-*

29) Landstingip oqaloqtigijiissutai, ukiakkut 1979, bilag

30) Bent Christensen, "Forvaltningsret, Opgaver/Hjemmel/Organisation", aappassaanik naqiterritaq, 1997, qupperneq 335

*qartarfik periaatsimini naliliisimagaluartoq malittarisassat taakku inatsisitigut pisariaqartumik tunngavissaqanngitsut (tunngavissaarussimasut).*

*Ilaqtariinnermut Pisortaqarfíup tusarniaanermut akissummini oqaatigaa inatsisitigut tunngavigisat amigaataasut Naammagittaalliuuteqartarfíup tikkuarsimasai malitseqartitsivigineqanngitsut ogarninni isumaqatiginanga.*

*Allaffisornermi aqutsinikkut malittarisassat inatsisitigut tunngavimmik amigaateqarnerannik Naammagittaalliuuteqartarfíup aalajangiinerinik Naalakkersuisut isummerfigisimangisaannik ilumut peqarneranik erseqqinnerusumik uanga misissuinissara misissuinermut matumunnga killissarititaasut avataanniippoq.*

*Taamaallat matuma ataatsimut oqaatiginissaanut pissutissaqarlunga isumaqarpunga, tassalu Naammagittaalliuuteqartarfímmut pisariaqanngitsumik naammagittaalliuutit pinngitsoortinneqarnissaat eqqarsaatigalugu inatsisitigut tunngavittut amigaataasut Naammagittaalliuuteqartarfímmut malugineqartut Naalakkersuisunit ingerlaavartumik isummerfigisineqartarnissaat pingaaruteqartuusoq.*

*Tamatumunnga ataneqartillugu aammattaaq oqaatigaara suliani naammagittaalliuut oqartussaasup alliunerusup inatsiseqartitsinermik atuineranut taamaallat tunngasuni (taamalu suliami pissusiviusut nalornissutigineqarfígisimangisaanni), Naammagittaalliuuteqartarfíullu suliassaqarfímmi tassani inatsiseqartitsinikkut atuuttunik isummerfiginniffereersimasaani suliat taamaattut suliat paassisutissartalersorneqarnissaannik pisariaqartitsinerup annikinnera pissutigalugu pilertukannersumik aalajangiivigineqarsinnaasariaqartut.*

### 5. Naammagittaalliuuteqartarfíup sulianik suliarinneriaasia

*Naammagittaalliuuteqarfíup tusarniaanermut akissutaani 20. august 2007-imeersumi Naammagittaalliuuteqartarfíup allattoqarfíata sulianik Naammagittaalliuuteqartarfíup ataatsimiinnissaanut piareersaasarnera nukinnik atuinissamik piumasaqaateqarfíusutut erseqqissarneqarpoq.*

*Tamatuma saniatigut iliuusissanut pilersarusiamit 20. april 2008-meersumit Aalajangiisartunik Siunnersuisoqatigiinnillu Aqutsisoqarfíup tusarniaanermut akissummut 20. august 2008-meersumut ilanngullugu nassiussaanit erserpoq "sulianik suliarinnermi periaatsit" naammattumik aallunneqartarsimangngitsut.*

*Tamanna Naammagittaalliuuteqartarfíup allattoqarfíata inatsisilerinermi pisortamut Michael Mikkelsenimut oqarasuaatikkut 16. januar 2009-mi oqaaseqaammini itisiler-lugu oqarpoq Naammagittaalliuuteqartarfíup siulittaasuanut isumagisassanngortitisinnaanermut periarfíssaq isiginiarneqarniartoq, Naammagittaalliuuteqarfíulli al-lakkatigut taasisarneq akerleralugu oqarluni, Naammagittaalliuuteqartarfíup ilaasortaanut aningaasarsisitseriaaseq atuttoq eqqarsaatigalugu.*

*Uanga paasinninnera unaavoq Naammagittaalliuuteqartarfíup sulianik suliarinneriaasia immikkoortillugu naliliiffigineqarsinnaanngitsoq.*

*Uanga paasinninnera malillugu manna aamma pisariaqarpoq, tassalu sulianik suliarinneriaatsip Naammagittaalliuuteqartarfímmik ilusilersuinermut, isumaginnittooqarfíup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut inatsisaanni aalajangersarneqarsimasumut ataneqartillugu naliliiffigineqarnissaa pisariaqartoq, tassa-*

## *5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsissusunut agguataakkat*

*mi sorianik sularinneriaaseq aaqqissuussaanerullu ilusaa imminnut ataqatigiinneqarluinnarmata. Ataqatigiinneqarneq taanna pillugu tulliuttuni erseqqinnerusumik nassuaateqarpunga.*

*Ajornartorsiuq sorianik piareersaanermut tunngasoq eqqarsaatigalugu isumaqarpunga manna nalorninartuuusoq, tassalu piffissap Naammagittaalliuuteqartarfip sorianik sularinninnerminut atortagaata ilaa Naammagittaalliuuteqartarfip allattoqarfia aaqqissuussaanermermi Naammagittaalliuuteqartarfip ataani inissinneqanngippat imaluunniit sorianik piareersaasarneq Naammagittaalliuuteqartarfip siulittaasuata tigunngippagu sivikillisinneqarsinnaanersoq.*

*Tamanna matumunnga ataneqarpoq, tassalu Naammagittaalliuuteqartarfik tassaasoq suliaq aalajangiiffigineqassappat paassisutissat suut pisariaqarnerannik aalajangisartoq. Naammagittaalliuuteqartarfip allattoqarfia ingerlatsiviup Naalakkersuisut aaqqissuussaanermut pissaaneqarfiaatuuifiata ilagaa. Kingunerisa tassaasinnaavoq aporaanneq. Naammagittaalliuuteqartarfik - annertussuseqartitsinikkut pitsas-suseqartitsinikkullu - Naalakkersuisut akueriumannisaannik allattoqartitsinikkut piumasaqaateqassasoq eqqarsaatigineqarsinnaavoq. Aporaannerup - sakkortunerpaffimini - Naammagittaalliuuteqartarfip piareersaaneq isummani malillugu naammattumik pitsaassuseqalinngippat aalajangiumannngissinnaavoq, Naammagittaalliuuteqartarfip allattoqarfimmut aaqqissuussaanikkut pissaanermik tigumminnitut pinngitsaalisinnaanngilai<sup>31</sup>. Aporaanneq taamaattoq ingerlat-sineq pillugu inatsiseqartitsineq aallaavigalugu aaqqinnejqarsinnaanngilaq, naalakkersuinikkulli aaqqinnejqartariaqarluni.*

*Naammagittaalliuuteqartarfip siulittaasuanut isumagisassanngortitsisinnanermet periarfissaq Naammagittaalliuuteqartarfip suleriaasiani Naalakkersuisut aalajangersagaanni takuneqarsinnaasariaqarpoq<sup>32</sup>.*

*Periarfissarli taanna inatsiseqartitsinikkut killissaqartinneqarpoq.*

*Siullertut imaappoq aalajangiinerit periaatsimik pilersitsisuuusut imaluunniit Naammagittaalliuuteqartarfip manna tikillugu periaasianit allaasut allanngortitsisullunniit Naammagittaalliuuteqarfimmi ilaasortanit tamarmiusunit isummerfigineqartariaqartut.*

*Aappaattut imaappoq isumagisassanngortitsineq ima annertutigissanngitsoq Naammagittaalliuuteqartarfik tamarmiusoq suliat pineqartut sularineqarnerat eqqarsaatigalugu atorfissaarutsillugu<sup>33</sup>. Annertuallaamik isumagisassanngortitsineq siulittaasup aalajangiinerisa Naammagittaalliuuteqartarfimmi kingusinnerusukkut akuerineqarnerisigut aaqqinnejqarsinnaanngilaq<sup>34</sup>.*

*Allakkatigut taasisarnerup atorneqarneranik apeqqut eqqarsaatigalugu oqaatigaara Naammagittaalliuuteqartarfip ilaasortai isumaqatiginngikkikka oqarmata ataatsi-*

31) Bent Christensen, "Forvaltningsret, Opgaver/Hjemmel/Organisation", aappassaanik naqitertitaq, 1997, qupperneq 287

32) Hans Gammeltoft-Hansen allallu, "Forvaltningsret", aappassaanik naqitertitaq, 2002, qupperneq 149

33) Hans Gammeltoft-Hansen allallu, "Forvaltningsret", aappassaanik naqitertitaq, 2002, qupperneq 149

34) UfR 1948.654Ø

*miinnernut piareersarnermut aningaasarsiaqartitsinissamut ullumikkut inatsisitigut toqqaannartumik tunngavissaqanngitsoq.*

*Inatsisartuni Naalakkersuisunilu il.il. ilaasortat aningaasarsiaqartitaanerat il.il. pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 22-mi, 18. december 2003-meersuni § 18-imit erserpoq aningaasarsiaqartitsinermi ataatsimiinnernut peqataaneq aningaasarsiaqataasasooq.*

*Inatsisisstat siunnersuummi § 18 pillugu oqaaseqaatinit ilaatigut makku erserput:*

*"Aalajangersimasumik toqqammaveqartumik naliliinikkut aalajangerneqassaaq ullut qassit qinigaaffiup isumagineqarneranut atugassatut isigineqarnersut. Taamaalilluni siunnersuisoqatigiinni nævminilu qiniganermik isumaginninnermi ullut ataatsimiiffit saniatigut piareersaanerit piffissarlu angalanermut atorneqartoq ilaatinneqassapput."*

*Naammagittaalliuuteqartarfimmi ilaasortat ataatsimiinnernut piareersarneq naammanngitsunik aningaasarsiaqartitsiviusoq isumaqarsimappata tamanna uanga paasinninnera malillugu allakkatigut taasisarnerup atulinnginnissaannut tunngavilersuitigissallugu naleqquittuunalilu suliamut attuumassuteqartutut tunngavilersuutaasinnaanngilaq, allakkatigut taasisarneq piffissamik Naammagittaalliuuteqartarfip sullanik suliariinninnerminut atortagaanik akuerineqarsinnaanngitsumik sivisussuseqartumik sivikillisaanissamut pisariaqarpat.*

*Isumaginninnermi aalajangiinerit oqartussaasumut qulliunerusumut naammagittaalliuutigineqartut aalajangiivigineqarnissaannik inatsisiliortut Naammagittaalliuuteqartarfimmut isumagisassanngortitsisimanerat imaattumik imaaliallaannaq kinguneqarpoq, tassalu suliati ataatsimiinnerni aallaavittut suliarineqartassasut, Naammagittaalliuuteqartarfip fullu isumagisassanngortitsisinnaanneranut killiliissutit taaneqartut taamaalillutik suliati ataatsimiinnerni suliarineqarnissaannut taarsiullugu allatut suliarineqartarnissaannut periarfissat aamma killilerpaat.*

*Oqaatigaara Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik Kalaallit Nunaanni isumaginninnermut tunngasut siulorsorneqarnerat aaqqissuunneqarnerallu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 8-mi, 10. oktober 1979-imeersumi § 8-kkut pilersinneqarpoq:*

*"§ 8. Isumaginninnermut tunngasunik naammagittaalliuuteqartarfik tallimanik ilaasortaqaarpoq. Pingasut Kalaallit Nunaata Landstingianit toqgarneqartut, taakkua ilaat marluk tamatumta saniatigut inatsisartumut ilaasortaassapput. Taamaattoq inunnik isumaginninnermut tunngasutigut naalakkersuisut akisussaasut udvalgillu § 2 tunngavigalugu pilersinneqartup ilaasortai maalaaruteqartarfimmut ilaasortaasinnaanngillat, ilaasortallu marluk kalaallit kommuniisa nuna tamakkerlugu kattuffiannit toqgarneqassapput. Ilasortat tamarmik sinniussaannik toqqaasoqassaaq. Naammagittaalliuuteqartarfip ilaasortai piffissamut lands-tingip qinigaaffianut toqgarneqassapput.*

*Stk. 2. Suliassat isumaginninnermut tunngasut pillugit naammagittaalliuuteqartarfik al-laganngukanik aalajangiinermullu tunngavigineqarsimasunik ersersitsisumik aalajangii-sassaaq.*

*5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

*Stk. 3. Naammagittaalliuuteqartarfimmi ilaasortat nammineerlutik siulittaasussaminnik siulittaasullu tullissaanik qinersissapput nammineerlutilu sulinerminni periaasissaminnik aalajangiissallutik.*

*Stk. 4. Naanmagittaalliuuteqartarfik siulittaasup aalajangiinerisut akulikitsigisumik ataatsi-miittassaaq.*

*Stk. 5. Taamaaliornissamut immikkut ittumik pissutissaqarpat siulittaasup aalajangersin-naavaa ataatsimiittoqanngikkaluartoq naammagittaalliuut pillugu aalajangiisoqassasoq, aatsaalli taamaaliortoqartassaaq naammagittaalliuuteqartarfimmum ilaa sortat tamarmik tunngavigisatik ilanngullugit taallugit allakkatigut isummaminnik ersersitsippata.*

*Stk. 6. Rigsombudi naammagittaalliuuteqartarfimmum allattaavoq."*

*Naammagittaalliuuteqartarfip pilersinneqarneranut tunuliaqutaasoq Inatsisartut peqqussutissaattut siunnersuut pillugu nalinginnaasumik oqaaseqaatini allaaserine-qarpoq<sup>35</sup>.*

"Qitiusumik sulisunit anguniarneqarsimavoq pingasoqiusanngorlugit suliat sammivii, siunissami inunnik isumaginnittoqarfip suliarisassagai. Ulluinnarni siunnersuineq aqutsinerlu siunnersuutigineqarput inunnik isumaginninnermut pisortaqarfimmi isumagineqartassasut landsstyrimut ilaasortamit inunnik isumaginninnermut qullersaasumit, siunnersuutigineqarluni ataannartussanik socialudvalgeqalernissaq, ilaatigut siunnersuisartuuutigisussaq landsstyremut ilaasortamut, ilaatigut "ministeritut akisussaanermik" tigummissalluni tamak-kununga tunngasutigut. Kiisalu siunnersuutigineqarpoq nutaatut pilersitassatut nævnit naammagittaalliuutinik suliaqartartussat (socialt nævn), naammagittaalliuutinik suliaqartartussat suliassani, kommunit aalajangersarsimasaanni sukkulluunniit maleruagassat atortuusut najoqquatalugit, tamatumalu saniatigut suliiani pisortaqarfinni allani kommuni-unngitsuni aalajangigaasimasunik landstingip tamakku pillugit erseqqinnerusumik aalajangersagai malillugit sulialinnut. Tassunga tunngatillugu eqqarsaatigineqarpoq ilaatigut, aamma ataatsimiinnissami siunnersuut saqqummiunneqarumaartoq, inunnut annertuumik timimikkut aamma tarnikkut ajoquteqartunut isumaginninnermi suliat nuussasut nuna tamakkerlugu aaqqissuussinermut, tamannalu pillugu aalajangiinerit kommunimit aalajangiif-figisassanngikkaat, pisortaqarfip allap, soorlu assersuutigalugu Inunnik Isumagin-ninnermi Qullersaqarfip malillugit najoqquatassi, suliarineqartut inunnik isumaginninnermi landsstyrimi ilaasortamit tamakkuningga isumagisaqartumit.

*Erseqqissarneqassaaq, maanna aaqqissuussinissamik siunnersuutip peersimmagu siornagut Inunnik Isumaginninnermi Qullersaqarfiusoq. Tamanna soorunami pivoq, sulisoqarniarne-rup inunnillu isumaginnittoqarfip avissaartinnerisa kingunerisaanik, kisianni soorunami taarsiullugu eqqarsaatigineqarsinnaavoq inunnik isumaginninnermut qullersaqarfik, sule-riaaseqartoq siornagut qullersaqarfittut. Tamanna siunertamut naleqqussorineqanngilaq; Sulisoqarniarnermut Isumaginninnermullu Qullersaqarfik tunngavittut najoqquataasutut na-joqquatassanik tunngaviusussanik Kalaallit Nunaanni inunnik isumaginninnermut suliatigut sanasartussaavoq peqatigalugulu naammagittaalliorfiusartussaalluni, tunngaviatigullu isi-galugu iluarpallaarsorinanganngilaq, pisortaqarfik ataatsikkut maluaruagassanik aalajangi-*

35) Landstingip oqaloqatigiissutai, ukiakkut 1979, bilag 27.2.

*sartuullunilu nammineq suliaminut naammagittaalliorfiutigissappat. Taamatut ingajattoq siornagut Danmarkimi atortuusimavoq, tassami socialministeri "immersuisuulluni" inunnik isumaginninnermut inatsisink peqqussutilalinnik kaajallaasitanillu il.il. inaarutaasunillu aalajangiisussatut naammagittaalliorfiutluni, kisianni Danmarkimi tamatuma tunngaviatigut iluarpallaannginnerata kingunera najoqqutarineqarsimavoq naammagittaalliorfiutlfillu avissaartitaasmalluni, ilaatigut amtskommunale ankenævninut siulermik naammagittaalliuutnik suleqataasartussatut, ilaatigullu sociale ankestyrelsimeut naammagittaalliorfifissatut kingullertut."*

*Aammattaaq peqqussutissatut siunnersuummi § 8 pillugu oqaaseqaatinit makku erserput:*

*"Stk. 6-imi siunnersuutigineqarpoq, Rigsombudi ankenævnimut allatseqarfiusasoq. Taman-na pisarissersornerukuluppoq, kisianni isumannaallisaataalluni allatsi akuliunnaveersaartussaasoq. Illua'tungiliussinnaavoq Inunnut Isumaginninnermut Qullersaqarfik allatseqarfiusasoq, tamannalu naleqqulluarpoq, pissutigalugu inunnut isumaginniffeqarfik hjemme-styrip ataaniimmat. Nangaaneq taamaallaat pissuteqarpoq, allaffitsigut ingerlatsinermi aalajangiinerit ilaat Socialdirektoratimit suliatur toqqammaveqalernissaat. Danmarkimi ajornartorsiut taanna iluarsineqarsimavoq, pissutigalugu tassani agguataartiternerpassua-qarmat inunnik isumaginninnerup iluani, aamma immikkut social ankestyrelseqarmat nam-minerisaminik allatseqarfegartumik. Sulisussaqarniarneq aningaasaqarniarnerlu pissuti-galugit taamatut agguataarinissaq Kalaallit Nunaanni ajornarpoq, kisianni siuningaanit ili-magineqarsinnaammat, direktorati qullersaminut akuersaartuujujumartoq assortuiniarani suliap saqqummiunnerani, soorunami pisariinnerpaassaaq direktorati allatseqarfegartumik, immaqa aallaqqaammut isumaqatigiissutigineqarsinnaavoq direktoratip ankenævnimut allatseqarfiusaa, kingornalu tamanna allanngortillugu, direktoratip ilumoorsinna-nera tamatuma tungaatigut qularutigineqalissagaluarpat."*

*Inatsisartulli peqqussutaat piareersarlugu sulianik Naammagittaalliuuteqartarfip taamatut katitigaanissaanik toqqaanermut tunuliaqutaasoq pillugu nassuiaasunik tamanut saqqummiunneqarsimasunik peqanngilaq.*

*Naammagittaalliuuteqartarfip katitigaanera isumaginnittoqarfip aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 9-mi, 30. oktober 1998-imeersumi, § 8-kut allanngortinneqarpoq:*

*"§ 8. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik siulittaasoqassaaq allanillu sisamanik ilaasortaqassalluni. Naalakkersuisut siulittaasumik, taassuma sinniisussaanik, ilaasortanik sisamanik taakkulu sinniisusaannik ukiunut marlunnoortumik toqqaassapput. Siulittaasoq inatsisilerituutut soraarummeersimassaaq aamma/imaluunniit allatigut Kalaallit Nunaanni inatsisink isumaginninnermut tunngasunik sukumiisumik paasisimasaqassalluni. Ilasortat marluk isumaginninnermi inatsisink ilisimasaqassapput, ilaasortallu marluk isumaginninnermi ingerlatsinermik ilisimasaqassallutik. Naalakkersuisut inunnik isumaginninnermi suliut suliarineqarnerini aalajangiivigineqarneriniluunniit peqataasartunik toqqaas-innaangillat. Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfip ilaasortai ukiunut marlunnoortumik toqqaassapput."*

*5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

*Imm. 2. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik pisuni aalajangersimasuni inunnik suliamik sammineqartumik immikkut ilisimasaqartunik aggersaasinnaavoq. Inuit taakku Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi taaseqataasinnaatitaanngillat.*

*Imm. 3. Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfip suleriaasissaa aalajangersassavaat.*

*Imm. 4. Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut allattoqarferqarnikkut ikiutissapput."*

*Naammagittaalliuuteqartarfip katitigaanerani allannguutit Naalakkersuisut peqqusutissatut siunnersuut pillugu oqaaseqaatini imatut allaaseraat:*

*"Peqqussutissatut siunnersuut manna isumaginninnermi sulanik ingerlatitseqqittarnermik pisariillisitsivoq, kiisalu Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfip ilaasortaasa katitigaanerinik allannguilluni. Tamanna 1995-imi Inatsisartut upernaakkut ataatsimiinne-ranni "Inatsisartut ataatsimiititaliaqarnerat pillugu suleqatigiissitap atorfilitinnik inuttallip isumaliutissiissutaanik" (imm. 5) [amma Isumaginninnermik Iluarsaaqqinnissamut Ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissutaanik malitseqartitsineruvoq]. Tamatumunnga atatillugu Naalakkersuisut Kalaallit Nunaanni isumaginninnermut tunngasut siulorsorneqarnerat aaqqissuunneqarnerallu pillugit Inatsisartut peqqussutaannik nr. 8, 10. oktober 1979-imeer-sumik kingusinnerusukkut allannguutitalimmi aalajangersakkat sinnerinik atuuttunnik allanngortitsippuit. Taamaammat Naalakkersuisut inatsisip taassuma siunnersuummi matumani ilanngunneqarnissaa qinerpaat paasinarsaaniarlutik.*

*Suleqatigiissitap atorfilittanik inuttaqartup kaammattuutigaa:*

*\* Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik atorfilittanik inuttaqassaaq immikkut ilisimatalinnik naammagittaalliuuteqartarfittut.*

*Isumaginninnermik Iluarsaaqqinnissamut Ataatsimiititaliarsuup ilaatigut kaammattuutigaa:*

- 1. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik isumaginninnikkut kommunit aalajangigaannik allaffissornikkut ingerlatitseqqittarfituaassaaq.*
- 2. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik pillugu aalajangersakkat allanngortin-neqassasut suliaq pillugu ingerlatitseqqittarfiliortoqarluni aalajangiinerup unioqqutitisuunnginneranik naliliifunissaanik aallaaveqartussamik. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfip atorfilittanik naalakkersuinermillu suliaqartunik ilaasortaqarnissaa siunnersuutigineqarpoq taamalu suliat inatsisinut suliamullu, amma naalakkersuinermut tunngasortai isiginiarneqarniassammata.*
- 3. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik ulluinnarni aqutsisuliorsinnaavoq sulianik pisariitsunkik missingiiviusreriaqanngitsunkik suliaqarsinnaasumik.*

(...)

*3. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik [-fiup katitigaanera].*

*Malittarisassat atuuttut.*

*Naammagittaalliuuteqartarfik tallimanik ilaasortaqarpoq, taakkunannga pingasut Inatsisartunut toqqagaallutik marlullu Inatsisartuni ilaasortaasussaallutik, marlullu KANUKOKAmit toqqagaassallutik.*

*Isumaginninnermik Iluarsaaqqinnissamut Ataatsimiititaliarsuup oqaatigaa Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfipiup ilaasortaasa isumaginninnermi inatsisitigut ajornartorsiutaasunik Naammagittaalliuuteqartarfimmut tunniunneqartunik inatsisit tungaasigut ilisimasaqannginneri ajornartorsiutaasorigini. Tamanna Ataatsimiititaliarsuaq malillugu suliatataasiakkaat isumaginninnermik ingerlatsinermiit isigalugit aalajangiiffigineqartarnerannik kinguneqarsinnaavoq, malittariassat oqaasertaat malinnagit.*

*[Ataatsimiititaliarsuaq isumaqarportaaq Naammagittaalliuuteqartarfimmi ukiuni kingullerini ilaasortaasartut amerlanersaasa kommunalbestyrelsimit ilaasortaanerat ajornartorsiuttaasoq, taamaattumillu sulianik namminneq kommuniminneersunik suliarinninnermi annertutigut peqataasinnaassuseqartaratik.]*

*Kommunalbestyrelsimit ilaasortat amerlanerussuteqarnerat Ataatsimiititaliarsuup iluanngissoraa, tassa Naammagittaalliuuteqartarfik suliniutip kommunimit Namminersornerullutilluunniit Oqartussanit akilerneqassanersoq pillugu kisimiilluni aalajangiisussaatillugu, aamma innuttaasut inatsiseqartitsinkkut inissisimanerannut tunngatillugu, ilaasortammi kommunip tungaanit isiginneqqajaasinnaammata innuttaasup isaanit isiginninnatik.*

*Malittarisassat siunnersuutigineqartut.*

*Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfipiup ilaasortaasa katitigaanerisa allanngortinneqarnissaannik siunnersuutikkut matumuuna suliamut attuumassuteqarneq pissutigalugu peqataasinnaassuseqartannginnej siullertut pinngitsoortinnejassaaq. Tamanna pisaaq Naalakkersuisut inunniq isumaginninnermi suliat suliarineqarnerini aalajangiivigineqarneriniluunniit peqataasartunik toqqaasinnaannginnerisigut. Aappassaatut, inatsisitigut, isumaginninnermi suliatigut kiisalu isumaginninnermi ingerlatsinikkut ilisimasallit agguataarnissaat isumagineqassaaq, suliamilli immikkut ilisimasallit pingarnerutinnejassallutik.*

(...)

*§ 8.*

*§ 8, imm. 1 Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi. Isumaginninnermik Iluarsaaqqinnissamut Ataatsimiititaliarsuup inassuteqarneratigut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfipiup ilaasortaasa katitigaanerat suleriaasialu annertuumik allanngortinneqarpuit. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfipiup ilaasortaasa katitigaanerata allanngortinneqarnissaanik siunnersuut manna siullertut suliassamut attuumassuteqartilluni peqataasinna-*

*5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

*sannginnermiq pinngitsoortitsisussaavoq ilaasortap isumaginninnermi suliani peqataasanningeratigut aalajangeeqataasannginneratigulluunniit. Aappassaattut, inatsisitigut, isumaginninnermi suliatigut kiisalu isumaginninnermiq ingerlatsinikkut ilisimasallit agguataarnissaat isumagineqassaaq, suliamilli immikkut ilisimasallit pingarnerutinneqassallutik.*

*Imm. 1.*

*Aalajangersagaq Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarsiuup ilaasortassaanik toqqaasarnermi malittariassanik imaqrpoq. Siunnersuutigineqarpoq Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarsiuup ilaasortassaanik toqqaasassasut. Inatsisartut ataatsimiititaliaqarnerat pillugu atorfilittat isumaliutissiissutaata 1995-imi ataatsimiinnermi imm. 5-itut tusaatissatut tigusaata tamanna malitsigaa. Isumaliussiissummi atorfilittat innassutigaat ataatsimiititalianut, aningaasaateqarfinnut il.il. toqqaasarneq Naalakkersuisut nuunneqassasoq Inatsisartut inatsisiornivimmik aallutaqarsinnaaqqullugit. Tamatuma malitsigisaanik Inatsisartunut ilaasortat ataatsimiititalianut siunnersuisoqatigiinnullu Inatsisartut suliaannut toqqaannartumik attuumassuteqanngitsunut peqataasarnissaat sapinngisamik pinngitsoorniarneqassaaq.*

*Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarsiuup siulittaasua inatsisilerituutut soraarumeersimasuuussussaavoq. Siulittaasup atorfimmigut sumut attuumassuteqarnissaanik piumasagaateqartoqanngilaq, inuulli illuinnaasiortuunngitsutut pituttorsimanngitsutullu isiginegarnissaa pingaarsorineqarpoq.*

*Tamatuma saniatigut Naalakkersuisut ilaasortat sinnerinik sisamanik toqqaassapput, taak-kunanga marluk isumaginninnermi inatsisinik ilisimasaqassapput, marlullu isumaginninnermi ingerlatsinermik ilisimasaqassallutik. Naalakkersuisut inunnik isumaginninnermi suliat suliarineqarnerini aalajangiivigineqarneriniluunniit peqataasartunik ilaasortassanik toqqaasinnaanngillat. Ilasortat assersuutigalugu tassaasinnaapput kommunini naalakkersuinermik suliaqarsimasut, inuit isumaginninnermi ingerlatsinermik annertuumik suliaqartut, isumaginninnermi inatsisit pillugit ilinniartitsisut, inuit kommunit pisortaqarfíllu avataanni isumaginninnermi inatsisinik suliaqartut, inuilluunniit isumaginninnermi suliat suliarineqarnerini aalajangiivigineqarneriniluunniit peqataasarsimasut.*

*Taamaaliornikkut suliamik ilisimasaqartut naalakkersuinermik sulialinnut sanilliullugit amerlanerussuteqalissapput, soorlu Isumaginninnermi Ataatsimiititaliarsuarmit siunnersuutigineqartoq.*

*Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarsiuup ilaasortaasa tallimaasut tamarmik sinniisussaannik toqqaassapput.*

*Siunnersuutigineqarpoq Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarsiuup ilaasortassai ukiunut marlunnut atuuttumik toqgarneqartassasut. Naammagittaalliuuteqartarsiuup qinigaaffiata Inatsisartut qinigaaffiannik malinnitsinnissaat pisariaaruppoq, ilaasortammi Naalakkersuisunit toqgarneqartarnissaat siunnersuutigineqarmat. Inuiqaqtigii nooqattaartorujussusarput. Taamaammat qinigaaffik sivikinnerusoq naleqqunneruvoq.*

*Ilaasortat arlaleriarlutik toqcarneqartarnissaannut aporfissaqanngilaq. Suliap ingerlaavar-tuunissaanit isigalugu tamanna naleqputtuusinnaavoq.*

*Ukiuni marlunni qinigaasarnissaat toqcarneqaqqinnissamullu periarfissaq Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfìup katitigaaneranik siuarsaassaaq, tassa Naammagittaalliuuteqartarfìk ilaasortaqtassaaq sivikitsumik ilaasortaasimasunik aamma ilaasortanik misilittagaqarluartunik."*

*Isumaginnittoqarfìup aqunneqarnera aaqqissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peq-qussutaanni nr. 11-mi, 12. november 2001-imeersumi § 9-mi Naammagittaalliuuteqartarfìup katitigaanera pillugu imaattunik aalajangersagaqarpoq:*

*"§ 9. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfìk siulittaasoqassaaq allanillu sisamanik ilaasortaqassalluni. Naalakkersuisut siulittaasumik, taassuma sinniussaaniq, ilaasortanik sisamanik taakkulu sinniussaannik ukiunut marlunngoortumik toqqaassapput. Siulittaasoq inatsisilerituutut soraarummeersimassaaq imaluunniit allatigut Kalaallit Nunaanni inatsisinik isumaginninnermut tunngasunik sukumiisumik paasisimasaqassalluni. Ilaasortat marluk isumaginninnermi inatsisinik ilisimasaqassapput, ilaasortallu marluk isumaginninnerup iluani inuiaqatigiit ingerlaasiannik ilisimasaqassallutik. Naalakkersuisut inunniq isumaginninnermi suliat suliarineqarnerini aalajangiivigineqarneriniluunniit pegataasartunik toqqaasinnaanngillat.*

*Imm. 2. Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfìk pisuni aalajangersimasuni inunniq suliamik sammineqartumik immikkut ilisimasaqartunik aggersaasinnaavoq. Inuit taakku Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi taaseqataasinnaatitaanngillat.*

*Imm. 3. Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfìup suleriaasissaa aalajangersassavaat.*

*Imm. 4. Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut allattoqarfegarnikkut ikuutissapput."*

*Peqqussutissatut siunnersuummi § 9 pillugu oqaaseqaatinit erseroq inatsiseqartitsinermi atuuttut eqqarsaatigalugit allannguuteqartitsisoqarnissaa eqqarsaatigineqarsi-manngitsoq.*

*Malittarisassatigut tunngavigisanik 1979-imeersumik qulaani allaaserinninnermit erseroq Naammagittaalliuuteqartarfìup ilusaanik taassuminnga toqqaaneq oqartussaasup peqqussutinik aalajangersaasartuuusup nakkuliinermi oqartussaasumit avissaartinneqarnissaa qulakeerniarlugu peeqqaarsimasoq, taamatuttaarlu Naammagittaalliuuteqartarfìup namminerisaminik allattoqarfianik pilersitsinerup atugassiissutnik atuiffiualaarnissaa pingaartillugu isiginiarneqarsimasoq.*

*Naammagittaalliuuteqartarfìup ilusaanik kingusinnerusukkut allanngortitsisarnerni Naammagittaalliuuteqartarfìup immikkut ilisimasalinnik, tassalu inatsisilerituunik isumaginninnikkullu ingerlatsinermik ilisimasaqartunik, inuttaqarnissaa anguniarne-*

*5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsissusunut agguataakkat qarsimasoq, taamattorli inatsiseqartitsinermik ilisimasalittut ilaasortat amerlanerunissaat pingaartinneqarsimalluni.*

*Allanngortitsinermi suliat suliarineqarneranni peqataasinnaassuseqannginnermik ajornartorsiutit pinaveersaartinneqarnissaat aamma isiginiarneqarsimavoq.*

*Tamanna matuma kingornatigut imatut paasivara Naammagittaalliuuteqartarfip qanoq iluseqartinneqarnera Inatsisartunut aalajangiisuusumik pingaaruteqartutut isiginiarneqarsimannngitsoq, taamani ullumiluunniit, ilusiliunneqartorli toqqarneqarsimasoq ilaatigut pisariitsuutitsinissamik aaqqissuussaanikkullu isumaliutersuutit aallaavigalugit, ilaatigullu aalajangiinerit inatsiseqartitsinikkut pitsaassuseqartuunissaasa qulakkeerneqarnissaat isiginiarlugu. Naammagittaalliuuteqartarfip allattoqarfiata Naalakkersuisunit Naammaagittaalliuuteqartarfip suleriaasisaani aamma aala-jangersaasartuuusunit toqqrarneqartarnera Naammagittaalliuuteqartarfip ilusiligaa-nerani arlaannaannulluunniit attuumassuteqannginnermi isiginiaqassat aamma aala-jangiiniarnermut sunniuteqaqataaneq pingaernerpaatut isigineqarnissaannut as-sortuisutut aamma isigineqartariaqartoq.*

*Uanga nalileeeqqaarnera unaavoq isiginiaqassat naammagittaalliuuteqartarfip pilersinnejarneranut aalajangiisimasut aaqqissuusseriaatsini allani annertuumik isiginiarneqarsinnaasut. Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussani isumagginninnikkut oqartussaasunit naammagittaalliuutit suliarineqarnerini peqataasin-naassuseqannginnermik ajornartorsiutit peqqussut piareersarlugu erseqqissarneqar-simasut eqqarsaatigalugit uanga paasinninnaera unaavoq sulianik suliarinninnermi peqataasinnaassuseqannginneq pissutigalugu soqutigisatigut aporaatikulaarnerit inatsisiliorneq aqquitalugit pinaveersaartinneqartariaqartut.*

*Naammagittaalliuuteqartarfip sulianik suliarinninneranik pitsaanerulersitsiniarnermi inatsiseqartitsinikkut killiliissutit piffissap Naammagittaalliuuteqartarfip sulianik suliarinninnerani atorneqartartup sivikillisinneqarsinnaaneranut akornutaappata isumaqarpunga oqartussaasup quilliunerusutut naammagittaalliuuteqartarfiusup aaqqissuussaanikkut tunngaviunerusumik allanngortiterneqarnera pillugu isumaliutersuute-qaqqinnermi ilanngullugit isumaliutersuutigineqartariaqartut.*

*Soorlu qulaani oqaatigigiga Naammagittaalliuuteqartarfip iluani isumagisassangortitsisarneq Naammagittaalliuuteqartarfimmik namminermik pisariaarutsitsisutut isigineqarsinnaasumik annertussusilerlugu ingerlanneqarsinnaanngilaq.*

*Aammattaq suliat ataatsimiinnerni aalajangiivigneqartarnissaat Naammagittaalliuuteqartarfimmik ilusilersuinerup nammineq nassataraa. Naammagittaalliuuteqartarfittut aalajangiisartunut allanut, tassalu Akileraartarnermi Siunnersuisoqati-giinnut, atatillugu siusinnerusukkut oqaatigaara suliat ataatsimiinnerni aalajangiivigneqartarnissaasa ataatsimiinnerit pisariaqartinneqartutut amerlatigisut ingerlanneqartariaqarnerat nassatarigaa, tassami sulianik ataatsimoorussilluni suliarinneriaat-*

*sip nassatarisaanik suliat suliarineqartussat amerliartuinnalernerat pinngitsoortin-niarneqartussaammat<sup>36</sup>.*

### **Naggasiutaasumik oqaaseqaatikka**

*Naammagittaalliuuteqartarfik qinnuigaara oqaaseqaatikka qanoq iliuuseqarnissamut pissutissaqalersitsinersut uannut nalunaarutigeqqullugu.*

*Allakkat ukua assilinerata Naalakkersuisunut nassiunneratigut Naalakkersuisut aam-mattaaq qinnuigaakka oqaaseqaatikka Naalakkersuisut qanoq iliuuseqarnissaannut pissutissaqalersitsinersut ilisimateeqqullunga.”*

Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisup 27. august 2009-mi imatut akivaanga:

"Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfipiup sulianik isumaginninnermut tunngasunik suliarinninnermut piffissaq atugaa pillugu 2. marts 2009-mi oqaaseqaatigisannut malitsigisatut maannakkut makkuninnga oqaaseqaateqarallarpunga.

Oqaaseqaatigisat tunngavigalugu Isumaginninnermi Naammagittaaluuteqartarfimmit tamar- mit annertunerusumik misissueqqissaarneq aallartisarsimavara, tassani apeqqutigisimasatit aal- laavigineqarlutik.

Tamatuma saniatigut misissueqqissaarnermi aamma siunertaavoq aaqqiissutissatut ilusissanik nassaarniarnissaq, taamaalilluni Naammagittaalliuuteqartarfipiup sivisualaartumik suliamik isumaginninnermut tunngasumik suliarinninnermut piffissap atugaata annikillisinnissaanik Naalakkersuisut anguniagaat piviusunngortissinnaassammat.

2010-p aallartinnerani misissueqqissaarnermik suliaq sukumiisoq annertoorlu aatsaat naam- massissasoq naatsorsutigaara, taamaattumillu ukiup nutaap aallartinnerani apeqqutitit pingaa- rutillit akinissaannut aatsaat periarfissaqalissalluni.

Tamatumannga atasutut oqaatigissallugu pingaaruteqarpoq misissueqqissaarluni suliap inatsi- saareersut allanngortittariaqarnerannik takutitsippat tamanna 2010-mi Inatsisartut ukiakkut a- taatsimiinneranni saqqummiunneqassammat.

Inatsisartunut tunngatillugu paasissutissiissutigisinnavaara Inatsisartut 2009-mi ukiakkut ataatsiinneranni nassuaammik saqqummiussinissarput, tassani sivisuumik sulianik isumaginni- tarnermut piffissap annikillisinnissaanut iliuuserisinnaasat allassimaffiannik saqqummiussis- salluta. Taamaalillutik sivisuumik sulianik isumaginninnermik piffissap atugaanerata ajornar- torsiuanaeranut qanoq aaqqiisoqarsinnaaneranik Inatsisartuni ilaasortat isummaminik saq- qummiussisinnassaapput.

36) Inatsisartut Ombudsmandiata 1998-imi ukiumoortumik nalunaarutaata kalaallisuuani quppernerit 153 tul- liiliu aamma qallunaatuuani quppernerit 122 tulliliu

##### *5. Suliat nalinginnaasumik soqtiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat*

Annertunerusunik apeqqutissaqaruit uannut saaffiginninnissannut tikilluaquakkit."

Inuussutissarsiornermut Sulisoqarnermullu Naalakkersuisoqarfip kissaateqarneratigut Naalakkersuisoqarfip sinnisa inatsisilerinermi pisortama 30. november 2009-mi aatastsimeeqatigaa, Naalakkersuisoqarfip qulaajaaneranut ilaattillugu.

Inatsisilerinermi pisortap ataatsimiinneq taanna pillugu imaqarniliaanit makku erserput:

"(...), Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik, Naalakkersuisoqarfip kissaatigisaatut allaffinni 30. november 2009-mi ataatsimeeqatigaara, Ombudsmandip i-nassuteqataa Naalakkersuisoqarfip qanoq iliorluni malissinnaagaa oqaloqatigalugu.

Naammagittaalliuuteqartarfimmik ilusiliinermi periarfissat allat suunerat suliniutillu suut naammagittaalliuuteqartarfimmik ilusiliinerup atuinnarnissaanut tunngassuteqarsinnaasut qu-laajarneqarnissaat Naalakkersuisoqarfip pingaartumik kissaatigaa.

Ilusiliinermi periarfissat allat pillugit apeqqut pillugu oqaatigaara isumaginninneq pillugu inatsiseqartitsineq tunngavigalugu aalajangiinerit pillugit siullertut naammagittaalliuuteqartarfik attatiinnarneqassanersoq Naalakkersuisut isummerfigisariaqaraat, tassami tamanna kissaatigineqarpat naammagittaalliertarfimmik nutaamik Naalakkersuisunut attuumassuteqannginnissa inatsisiliorneq aqqutigalugu qulakkeerunneqartariaqartumik pisariaqartitsisoqarpoq, naammagittaalliuuteqartarfik taanna - massakkut naammagittaalliertarfik pioreersoq assigalugu - kommunit aalajangiinerinnaannik suliaqarani aammali Namminersorlutik Oqartussat isumaginninneq pillugu inatsiseqartitsineq tunngavigalugu aalajangiinerinik suliaqarsinnaassappat.

Apeqqutit aappaat, naammagittaalliuuteqartarfimmi pioreersumi sulianik suliarinnerup pitsaanerulersinneqarnissaannik apeqqut eqqarsaatigalugu oqaatigaara aaqqissuussaanerusup ilusaa, aningaasaliisarnerup ilusilersorneqarnera aamma naammagittaalliuuteqartarfip suleeriaasia isiginiarneqartariaqartut.

Aaqqissuussinermi iluseq naammagittaalliuuteqartarfip siunnersuisoqatigiit naammagittaalliuuteqartarfip/aalajangiisartullu allat assigalugit ataatsimut allattoqarfimmit sullinneqarfiusoq tulleriaarinikkut ajornartorsutissaqalersitsivoq.

Aningaasaliisarnermik ilusilersuineq naammagittaalliuuteqartarfip Naalakkersuisullu aningaasaliissutinik taakkuusunik ataatsinik atuinsinnaatitaaffiat aporaaffiusinnaasunik pilersitsisarpoq.

Sulianik suliarinneriaaseq, matumani allakkatigut taasisarnermik aamma/imaluunniit video atorlugu ataatsimiinnernik annertunerusumik atuineq ilanngullugu eqqarsaatigalugu, naammagittaalliuuteqartarfip suleriaasiatigut aalajangersaavagineqartariaqarpoq.

Taamaattorli matuma isiginiarmissaa pingaartuuvoq, tassalu naammagittaalliuuteqartarfip ilusilaanera attatiinnarneqassappat ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinikkut aallaavik tassasoq suliat ataatsimiinnerni aalajangiivigineqartassasut. Tamatuma pisumi matumani manna

nassataraa, tassalu sulianut malinnaasinnaajumalluni ataatsimiinnerit amerlanerusariaqartut, tamatumunnga aningaasartuutit apeqqutaatinnagit.

(...)-p aamma oqaatigaa avataanit siunnersortip ataatsip arlallilluunniit Danmarkimit aallaave-qartut Naammagittaalliuuteqartarfiup allattoqarfianut ilangngunneqarnissaat Naalakkersui-soqarfip isumaliutersuutigaa."

Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit tamatuma kingor-natigut ukiup nalunaarusiuunneqartup naanerani suli tusagaqaqqinqilanga.